

## 1.1 Материальная помощь

### Детское пособие

#### Кто?

Право на получение ежемесячного пособия на ребенка имеют родители и опекуны детей, которые имеют вид на место жительства или постоянно проживают в Германии. Детское пособие всегда перечисляется только одному из родителей. Если родители живут отдельно, то деньги получает тот родитель с которым живет ребенок. Предпосылкой для подачи заявления на детское пособие является – (родительская) опека.

#### Когда?

Это пособие можно оформить сразу же после рождения ребёнка. Формуляры для заявления могут быть заполнены до рождения, тем самым экономя время после рождения ребенка. Заявка должна быть сделана как можно скорее, поскольку детское пособие выплачивается только за последние полгода после подачи заявления. Обычно родители имеют право на получение пособия на ребёнка от месяца его рождения до полного окончания 18-летнего возраста ребёнка.

#### Где?

Заявление на получение пособия на ребенка предоставляется в письменной форме в Семейный фонд Агентства по трудуустройству. Это заявление должно сопровождаться свидетельством о рождении и идентификационным налоговым номером ребенка. Дополнительная информация, а также формуляры для заявления доступны Вашему распоряжению на сайте Агентства по трудуустройству. А также помочь при подаче заявления могут оказать Консультационные центры, такие как например Schwangerschaftsberatungsstellen - центры консультирования для беременных (различные консультационные центры см. в главе 1.3).

**Примечание:** Государственные служащие и другие, кто работает от государственных учреждений не получают пособия на ребенка из Семейного фонда. Это пособие запрашивается непосредственно у работодателя или в учреждении.

#### Familienkasse Baden-Württemberg Ost – Standort Göppingen

Mörikestraße 15  
73033 Göppingen  
Telefon 0800 4 5555 30 (бесплатно)  
Telefax 07161 9770821  
E-Mail Familienkasse-Baden-Württemberg-Ost@  
arbeitsagentur.de  
www.arbeitsagentur.de  
im Bereich „Familie und Kinder“

Информацию о детском пособии можно скачать с лифлета Министерства по делам семьи, пожелых людей, женщин и юношества

#### Merkblatt Kindergeld:

[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

В поиске введите слово „Kindergeld“.

### Дотация на детское пособие

#### Кто?

Дополнительно к детскому пособию предоставляется ежемесячная дотация тем родителям, чей низкий трудовой доход обеспечивает существование родителей, но недостаточен для ухода за детьми. Родители имеют право на такую доплату, если их дети моложе 25 лет, не состоят в браке и живут в семье своих родителей.

#### Когда?

#### Требования для подачи заявления:

Дети имеющие право на получение или уже получающие детское пособие.

Когда доход родителей достигает установленного в Германии минимального трудового дохода и не превышает установленного максимального предела трудового дохода в стране.

Когда родители по сумме своего трудового дохода больше не нуждаются в необходимости получения пособия по безработице (ALG II) или социальной помощи.

Родители, имеющие право на доплату пособия на ребенка, к тому же имеют право на получение выплат на образование и участие в общественной жизни детей (Leistungen zur Bildung und Teilhabe).

#### Где?

Заявление на доплату детского пособия можно подать в Семейный фонд Агентства по

трудоустройству. Формуляр можно найти на сайте Агентства по трудуустройству.

**Familienkasse Baden-Württemberg Ost – Standort Göppingen**

Mörikestraße 15

73033 Göppingen

Telefon 0800 4555530 (бесплатно)

Telefax 07161 9770821

E-Mail Familienkasse-Baden-Württemberg-Ost@

arbeitsagentur.de

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

**Дальнейшая информация на сайте Министерства:**

[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

В поиске введите слово „Kinderzuschlag“.

**Родительское пособие по уходу за ребёнком**

**Кто?**

Родительское пособие является финансовой поддержкой родителей после рождения ребенка и служит для возмещения потери их трудового дохода. Размер родительского пособия составляет 67% от средней чистой прибыли за последние 12 месяцев трудовой деятельности. Но сумма такого пособия должна составлять не менее 300 € в месяц и не более 1800 € в месяц.

Если один из родителей заботится и находится по уходу за ребенком по меньшей мере два месяца после его рождения, то родители имеют право в общей сложности в течении 14 месяцев на получение родительского пособия. В принципе, родители могут свободно распределять этот период по уходу за ребёнком между собой, однако один из родителей должен получать родительское пособие по крайней мере два месяца, но не более 12 месяцев.

Родители имеют право на получение родительского пособия, если они проживают в Германии, работают не более 30 часов в неделю и

заботятся и ухаживают сами после рождения за детьми, которые проживают вместе с ними.

Родительское пособие Плюс (ElterngeldPlus) позволяет комбинировать трудовой доход от неполного рабочего дня и получения родительского пособия по уходу за ребёнком. Для тех, кто после рождения ребенка работает неполный рабочий день, есть возможность получить родительское пособие в течении двойного периода времени. В таком случае один месяц обычного родительского пособия может быть конвертирован в два месяца ElterngeldPlus.

**Необходимые документы для заявления:**

Свидетельство о рождении ребенка, а также документы, доказывающие доход последних 12 месяцев, лица подающего заявку на получение родительского пособия.

**Когда?**

Родительское пособие по уходу можно оформить сразу же после рождения ребёнка. Заявление должно быть сделано как можно скорее, поскольку родительское пособие выплачивается всего за три месяца в обратном порядке после подачи заявления.

**Где?**

Заявки могут быть запрошены в местных и городских администрациях или непосредственно у областного Банка Земли Баден-Вюртемберг (L-Bank Baden-Württemberg). Последний отвечает за обработку заявления и выплату родительского пособия. Консультационные центры, такие как центры консультирования беременных (Schwangerschaftsberatungsstellen), также могут оказать помочь в оформлении заявления на родительское пособие (различные консультационные центры см. в главе 1.3).

**L-Bank Baden-Württemberg**

Schlossplatz 12

76131 Karlsruhe

Telefon 0800 6645 471 (бесплатно)

E-Mail familienfoerderung@l-bank.de

[www.l-bank.de/elterngeld](http://www.l-bank.de/elterngeld)

**Дальнейшая информация на сайте Министерства:**

[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

В поиске введите слова „Elterngeld, ElterngeldPlus und Elternzeit“

## Учёт расходов по уходу за ребёнком при налогообложении

### Кто?

Две трети расходов по уходу за ребёнком (до 4000 евро на ребёнка в год) могут быть учтены родителям при налогообложении, если ребёнок ещё не завершил своё 14-летие.

Для родителей детей с ограниченными возможностями это применяется без возрастных ограничений, если инвалидность ребёнка пришла до достижения его 25-летнего возраста. Как расходы на оплату детских дневных учреждений, так и расходы на оплату лицу, ухаживающему за ребёнком в течении дня могут быть учтены при списании налогов.

Все расходы по уходу за ребёнком, для списания их в подоходном налоге, должны быть подтверждены платёжными счетами и выписками из банковских счетов.

### Когда?

С того времени когда возникают расходы на оплату детского сада или на оплату ухаживающему лицу. Они могут быть списаны с налогов в разделе специальные расходы налоговой декларации.

### Где?

Все свидетельства по уходу за ребёнком должны быть документально подтверждены и предоставлены в налоговую инспекцию.

#### [Finanzamt Göppingen](#)

Gartenstraße 42  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 9703-0  
[www.fa-goeppingen.de](http://www.fa-goeppingen.de)

[www.familien-wegweiser.de](http://www.familien-wegweiser.de)

**Ключевое слово „Kinderbetreuungskosten: Steuerliche Berücksichtigung“**

## Материнское пособие

### Кто?

Материнское пособие (Mutterschaftsgeld) выплачивается от больничной кассы или от федерального страхового агентства (Bundesversicherungsamt) в Бонне, женщинам в положении или уже родившим ребёнка, при условии соблюдения ими правил законодательно установленного обязательного медицинского страхования.

### Когда?

Если беременная женщина до начала срока декретной защиты перед родами, сама не имела собственного страхового договора в кассе законодательно установленного медицинского страхования (застрахована частично или через мужа или родственников), но на тот момент находится в трудовых отношениях с работодателем, включая трудовой договор минимальной/базисной деятельности (Minijob), то её заявку на начисление материнского пособия обрабатывает федеральная служба страхования (Bundesversicherungsamt). Если же беременная в этот момент находится в трудовых отношениях и сама является членом кассы законодательно установленного медицинского страхования (gesetzliche Krankenkasse), то её заявка на материнское пособие подаётся непосредственно в эту кассу.

Материнское пособие предоставляется и в том случае, если трудовой договор расторгается со стороны работодателя во время беременности и декретного срока после родов (расторжение трудового договора с согласия компетентного органа, например с согласия Gewerbeaufsichtsamt). А так же, если женщина во время беременности меняет или уже поменяла её служебный или трудовой договор.

Заявление о получении материнских выплат необходимо подавать до родов. Его необходимо сопроводить справкой от работодателя и выписанной до родов справкой от врача или акушерки с предполагаемой датой родов. Все необходимые формуляры Вы найдёте в интернете на странице [www.mutterschaftsgeld.de](http://www.mutterschaftsgeld.de)

### Где?

Если беременная самостоятельно является членом одной из законно установленной

медицинской кассы, то до родов её заявление, вместе со справками от врача, с предположаемой датой родов, подаётся в эту кассу. Если заявление подаётся после родов, то его необходимо отправить в Вашу медицинскую кассу и обязательно приложить к нему свидетельство о рождении ребёнка и декларацию о выплате материнского пособия. Формуляры и подробную информацию Вы получите у своей медицинской кассы.

Bundesversicherungsamt – Mutterschaftsgeldstelle  
Friedrich-Ebert-Allee 38  
53113 Bonn  
Telefon: 0228 619 1888  
E-Mail mutterschaftsgeldstelle@bvamt.bund.de

Информация о защите декретного отпуска в разделе правовых вопросов:

[www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld](http://www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld)

#### Помощь по дому

Кто?

Помощь по ведению домашних работ (Haushaltshilfe) могут получить опекуны в случае их болезни, во время родов и стационарного нахождения в больнице или если им врачом прописан постельный режим. Если в семье проживает минимум один ребёнок моложе двенадцати лет, тогда их опекуны могут в исключительных случаях получить помощь по дому.

Когда?

Если опекуны нуждаются в такой помощи, то её назначение должно быть выяснено ещё до рождения ребёнка.

Где?

Эти расходы перенимает Ваша медицинская касса, с которой Вы должны непременно связаться сами.

#### Пособие по безработице (ALG II)

Кто?

Arbeitslosengeld II - это пособие обеспечивает не работающим лицам их прожиточный минимум.

Когда?

Основные предпосылки:

Подающий заявление должен быть трудоспособен, находится в возрасте между 15 лет и пенсионным возрастом, он должен доказать, что все его доходы меньше прожиточного минимума и что он нуждается в такой помощи, его обычное пребывание должно быть в округе Göppingen (иначе центр труда и занятости (Jobcenter) округа Göppingen не уполномочен обрабатывать заявку)

Где?

Заявление на пособие должно подаваться лично в центре труда и занятости. Все формуляры на заявление выдаются при первом личном разговоре в центре труда и занятости, как правило в его часы работы. Всю необходимую информацию на пособие по прожиточному минимуму Вы найдёте на сайте центра труда и занятости округа Göppingen.

#### Jobcenter Landkreis Göppingen

Mörikestraße 15  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 9770-751  
Telefax 07161 9770-552 oder -730  
E-Mail Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de

Филиал центра труда и занятости в городе Geislingen, уполномочен принимать первое заявление на пособие по безработице у жителей Bad Ditzenbach, Bad Überkingen, Böhmenkirch, Deggingen, Drackenstein, Geislingen, Gingel, Hohenstadt, Kuchen, Mühlhausen u. Wiesensteig.

#### Geschäftsstelle Geislingen

Jobcenter Landkreis Göppingen  
Springstraße 7  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 9570 -66  
Telefax 07331 9570 -60

E-Mail Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@  
jobcenter-ge.de  
www.jobcenter-ge.de

#### Помощь, пособие на обучение (BAföG)

##### Кто?

Помощь,пособие на обучение на основе федерального закона (Bundesausbildungsförderungsgesetz) поддерживает молодых людей в возможности получения образования, независимо от социального или экономического положения их семьи.

Таким образом они могут сами принимать решение о получении среднего или высшего образования.

Размер пособия, как правило расчитывается на основе определения дохода родителей. Такую поддержку от государства могут получить студенты и учащиеся до завершения ими 30-летнего возраста. При получении академической степени (магистрата) возрастной предел получения поддержки 35 лет. Обучающие, которые имеют детей моложе 10 лет и которые живут вместе с ними, получают дополнительно на каждого ребёнка, в данное время 130 € ежемесячно. При обучении на контрактной основе (mit Ausbildungsvertrag) все полномочия осуществляются федеральной агентурой по трудоустройству (Bundesagentur für Arbeit).

##### Возможности

Если у Вас уже есть одно законченное образование и Вы хотите продолжить дальше своё образование, то Вы можете претендовать на пособие по повышению образования (Aufstiegs-BAföG).

##### Когда?

Во время среднего или высшего обучения.

##### Где?

Пособие на образование можно оформить в управлении по поддержки образования (Amt für Ausbildungsförderung). Уполномоченность и место такого управления обычно зависит от места жительства родителей. За уже зарегистрированных студентов ответственность несёт студенческое ведомство (Studierendenwerk) соответствующего учебного заведения.

#### Landratsamt Göppingen

##### Kreissozialamt

Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-606  
Telefax 07161 202-599  
E-Mail kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de  
www.landkreis-goeppingen.de

www.bafög.de

#### Дотация на жильё

##### Кто?

Дотацию на аренду или содержание жилья (Wohngeld) могут получить лица/семьи с низкой заработной платой. Таким образом, малообеспеченной семье создаётся возможность иметь благоприятные жилищные условия. Дотация на аренду жилья выдаётся тем, кто его снимает, а дотация на содержание жилья тем, кто является собственником, но его трудового дохода не хватает на содержание жилья.

Дети, которые учитываются при назначении дотации на жильё, так же имеют право на получение выплат на образование и участие в общественной жизни (Leistungen zur Bildung und Teilhabe).

##### Когда?

Предоставление жилищного пособия рассматривается в каждом конкретном случае в учреждении по дотациям на жильё (Wohngeldbehörde). При этом, решающим фактором является количество вместе проживающих членов семьи, а также общая сумма дохода семьи и стоимость арендной платы или стоимость необходимых расходов на содержание жилья.

##### Где?

Заявление можно подавать в местную или городскую администрацию соответствующего места жительства.

**Landratsamt Göppingen**  
**Wohngeldbehörde**  
Eberhardstraße 20  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-606  
Telefax 07161 202-599  
E-Mail [kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde](http://www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde)

#### Алименты

##### Кто?

Дети, родители которых проживают в отдельности друг от друга, имеет право на получение алиментов до завершения им среднего или высшего профессионального образования.

Такое содержание предполагает все самые необходимые расходы для жизнеобеспечения одного человека. Родитель, с которым ребёнок не проживает вместе, компенсирует свои родительские обязанности денежными средствами. Размер содержания/алиментов зависит от дохода родителя, с которым он не проживает и возраста ребёнка.

Точный размер содержания определяется по установленной таблице (Düsseldorfer Tabelle). Родитель, с которым ребёнок проживает вместе, так же имеет право на консультацию и поддержку окружного ведомства по делам молодёжи (Kreisjugendamt). Родитель-одиночка, так же может при определённых условиях подать заявление на так называемые авансовые алименты (Unterhaltsvorschuss).

##### Когда?

Сразу же после рождения ребёнка.

##### Где?

Всю необходимую информацию Вы получите в ведомстве по делам молодёжи (Kreisjugendamt) города Göppingen.

**Landratsamt Göppingen**  
**Kreisjugendamt**  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-651  
Telefax 07161 202-649  
E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

#### Пособие/авансовые алименты – помошь родителям-одиночкам

##### Кто?

Так называемые авансовые алименты (Unterhaltsvorschuss) получают дети, до полного завершения ими 18 летнего возраста, которые проживают вместе с родителем-одиночкой и не получают алиментов от второго родителя или получают их не регулярно или частично.

##### Когда?

Дети родителей-одиночек, чей второй родитель, с которым ребёнок не проживает, не платит алименты или платит их частично и не регулярно, получают алименты из государственных средств.

##### Где?

Заявление на авансовые алименты нужно подавать в ведомство по делам молодёжи (Kreisjugendamt).

**Landratsamt Göppingen**  
**Kreisjugendamt**  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-651  
Telefax 07161 202-649  
E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

#### Консультативная помощь

Консультативная помощь включает в себя внесудебные консультации и внесудебное

представительство от третьего лица и предоставляется в том случае, если нет возможности оплатить адвоката. При необходимости, граждане могут получить консультацию у желаемого ими адвоката, в данное время за плату в 15 €. В этом случае, услуги адвоката должны быть ограничены только внесудебной деятельностью. Если же дело дойдёт до суда, то также имеется возможность подачи заявления на помочь в процессе и судебных расходах.

Когда?  
При необходимости.

Где?  
Заявку на консультативную помощь можно сделать устно, письменно или через адвоката в окружном суде (Amtsgericht).

#### Материальная помощь по возмещению судебных расходов

Кто?  
Материальная помощь на судебные расходы (Prozesskostenhilfe) предоставляется тем, кто в силу своих финансовых возможностей не может в целом, частично или может только в рассрочку, оплатить свои судебные издержки и расходы на адвоката. Этим самым даётся возможность ведения судебного процесса.

Помощь даётся при условии, если эта правовая защита или следствие, принесёт предполагаемый успех. Если такие судебные расходы перенимает на себя юридическая страховая компания или другие органы, то государственная материальная помощь в возмещении этих расходов не положена.

Когда?  
При необходимости.

Где?  
Заявление на такую материальную помощь подаётся в письменном виде одновременно с судебным заявлением (например заявление на развод или жалоба) в тот окружной суд, где будет проводиться судебный процесс.

**Amtsgericht Göppingen**  
Postfach 140  
73001 Göppingen  
Telefon 07161 63-0  
Telefax 07161 63-2429  
E-Mail poststelle@aggoeppingen.justiz.bwl.de  
www.amtsgericht-goeppingen.de

**Amtsgericht Geislingen**  
Schulstraße 17  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 22-0  
E-Mail poststelle@aggeislingen.justiz.bwl.de  
www.amtsgericht-geislingen.de  
www.amtsgericht-stuttgart.de

#### Консультация для должников в округе Göppingen

Кто?  
Такая консультация помогает задолжавшим жителям округа, совместно с консультантом найти различные пути выхода из создавшего финансового затруднения.

Когда?  
Такая помощь оказывается тогда, когда Вы не можете больше покрывать Ваши текущие расходы или Вам нужна помощь в переговорах с Вашими кредиторами. Конечно при условии, что Вы сами серьёзно решили изменить свою ситуацию с долгами.

Эти консультационные услуги включают  
финансовые и юридические консультации,  
социальные и практические советы по жизни,  
разработка индивидуального плана по погашению долгов,  
регулирование задолжности, в том числе в рамках соглашений о рассрочке,  
оказание профилактической помощи и помощь в случае банкротства.

Эта консультация бесплатна

**Landratsamt Göppingen**  
**Kreissozialamt**  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-606  
Telefax 7161 202-599  
E-Mail [kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Schuldnherberatung](http://www.landkreis-goeppingen.de/Schuldnherberatung)

#### Окружной семейный паспорт

##### Кто?

Семьи проживающие в округах земли Баден-Вюртемберг имеют возможность, с помощью такого семейного паспорта (Landesfamilienpass) и к нему прилагаемых бонусных карточек, посещать 20 раз в течении года бесплатно или по льготным ценам различные государственные музеи, парки и замки.

##### Когда?

Получение такого паспорта зависит от дохода семьи и его можно получить в следующих случаях:

Семьи, с не менее чем тремя детьми, которые проживают с ними вместе.

Родители-одиночки, с которым проживает не менее одного ребёнка, имеющего право на детское пособие.

Семьи, в которых проживает минимум один ребёнок с тяжелой формой инвалидности, получающий детское пособие.

Семьи, которые имеют право получать пособие по прожиточному минимуму (Hartz IV) и проживают вместе с одним или двумя детьми, имеющими право на детское пособие.

Семьи, получающие пособие в соответствии с законом о беженцах (AsylbLG) и вместе с которыми проживает по крайней мере один ребёнок.

##### Где?

Заявку на получения семейного паспорта можно подать в администрации (Bürgermeisteramt) по месту проживания. Для этого Вам нужны удостоверения личности или паспорта, документы подтверждающие права на детское пособие и в случае получения пособия по прожиточному минимуму (Hartz IV) - подтверждение его и дотации на детское пособие, удостоверения инвалидности, уведомление в соответствии с законом о беженстве (AsylbLG) и действительный документ подтверждающий право на место жительство.

Все консультационные центры для беременных в округе Вы найдёте в рубрике Консультации.

#### Федеральный фонд «мать и ребёнок - защита нерождённой жизни»

##### Кто?

Беременные женщины, находящиеся в сложной жизненной ситуации, могут подать заявление на получения одноразовой финансовой поддержки, если они решили дальше вынашивать и рожать ребёнка. По мере необходимости, финансовая помощь оказывается на все расходы связанные с беременностью и родами.

##### Когда?

После выяснения о существовании такой чрезвычайной ситуации.

##### Где?

Заявление можно подать непосредственно в центре консультации для беременных (Schwangerschaftsberatungsstellen) по месту жительства, а не в федеральном фонде.

Для этого вам понадобиться:

Проживание или обычное место нахождение в Германии и подтверждение о беременности.

Подтверждение того, что Вы находитесь в чрезвычайной ситуации. Все Ваши доходы будут

обязательно проверены в центре консультации для беременных.

[www.bundesstiftung-mutter-und-kind.de](http://www.bundesstiftung-mutter-und-kind.de)

Федеральный фонд «семья нуждается»

Кто?

Семьям ,оказавшимся в тяжёлом положении и нуждающимся, оказывает поддержку федеральный фонд „Familie in Not“.

Фондовые услуги могут получить:

Семьи, покрайней мере с одним ребёнком,  
Семьи с инвалидными членами семьи,  
Родители-одиночки и будущие мамы.

Когда?

В каждом отдельном случае рассматривается - находится ли семья в чрезвычайно тяжелой ситуации. Помощь от федерального фонда даётся в целях стабилизации материального и социального положения семьи. Услуги фонда- это добровольная поддержка, а не законное право граждан. Уровень такой поддержки зависит от дохода семьи и варьируется в зависимости от экстремальности каждого отдельного случая. В зависимости от индивидуальных потребностей, помошь может предоставляться в различных формах.

Где?

Заявку можно подать во время беременности или после рождения ребёнка во всех центрах консультации для беременных и для женщин, находящихся в результате беременности в конфликтной ситуации (Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatungsstellen). Различные консультационные центры см. в главе 1.3.

[www.service-bw.de](http://www.service-bw.de)

Ключевое слово „Landesstiftung Familie in Not“

Выплаты на образование и участие в общественной жизни

Кто?

С 2011 года существует, так называемый пакет для образования и участия в общественной жизни детей малообеспеченных семей (Leistungen für Bildung und Teilhabe). Выплаты производятся для детей и молодёжи в возрасте до 25 лет. Участие в культурной, спортивной жизни и досуга детей, оплачивается до 18 лет.

Когда?

Право на получение различных выплат на покрытие фактических расходов детей на образование и участие во внешкольной жизни имеют:  
получатели пособия по безработице (Arbeitslosengeld II)  
или социального пособия,  
получатели дотаций на детские деньги и дотаций на жильё,  
получатели различных пособий в соответствии с законом о беженцах.

Где?

Заявление можно подать в местном центре по трудуустройству или в органе местного самоуправления (Landratsamt Göppingen).

Jobcenter Landkreis Göppingen

Mörikestraße 15

73033 Göppingen

Telefon 07161 9770-751

Telefax 07161 9770 -552 oder -730

E-Mail Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de

[www.jobcenter-ge.de/goeppingen](http://www.jobcenter-ge.de/goeppingen)

Geschäftsstelle Geislingen

Jobcenter Landkreis Göppingen

Springstraße 7

73312 Geislingen an der Steige

Telefon 07331 9570-66

Telefax 07331 9570-60

E-Mail Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@jobcenter-ge.de

[www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde.html](http://www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde.html)

#### Социальный проездной билет

##### Кто?

С 1 января 2017 года в округе Göppingen существует временно, так называемый социальный билет (SozialTicket). Такой проездной билет стоит в данное время 29 € в месяц и даётся каждый раз на три месяца. Он действителен только в данном округе. Получатели социальных пособий имеют право на приобретение социального билета.

##### Кто?

Круг правомочных лиц включает:

получателей пособия по безработице (ALG II) или социальных денег (SGB II), социального пособия (SGB XII), получатели различных пособий в соответствии с законом о беженцах.

Право на получение социального билета доказывается и назначается в соответствующих органах

##### Где?

Заявки на получение социального билета вы можете подать в пунктах обслуживания сети мобильности Filsland, а также в учреждении социального обеспечения (Sozialamt) и центре трудаустроства (JobCenter) в округе Göppingen.

Filsland Mobilitätsverbund GmbH  
Bahnhofstraße 24  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 29090-0  
Telefax 07161 29090-200  
E-Mail info@filsland.de  
www.filsland.de

Социальный проездной билет Вы можете получить непосредственно в пункте обслуживания транспортной сети (Filsland Mobilitätsverbund GmbH).

#### Возможность приобретения недорого необходимых покупок

##### Продуктовые магазины

##### Магазины одежды

| Die CARIsatt- магазины сети Caritas Fils-Neckar-Alb                                 | Telefon/Fax.                        | E-Mail/Internet                                |
|---|-------------------------------------|--|
| CARIsatt – магазин в Geislingen<br>73312 Geislingen an der Steige I Bebelstraße 100 | 07331 306565<br>Fax. 07331 306948   | carisatt-geislingen@caritas-fils-neckar-alb.de |
| часы открытия: среда с 9.30 до 13.00 час., пятница с 9.30 до 12.30 час.             |                                     |  |
| CARIsatt – магазин в Süßen<br>73079 Süßen I Haldenstraße 10                         | 07162 9700444<br>Fax: 07162 9703813 | carisatt-suessen@caritas-fils-neckar-alb.de    |
| часы открытия: вторник и четверг с 9.30 до 12.00 час.                               |                                     |  |
| CARIsatt – магазин в Göppingen<br>73033 Göppingen I Gartenstraße 45                 | 07161 639272<br>Fax. 07161 639273   | kinzel@caritas-fils-neckar-alb.de              |
| часы открытия: с понедельника до пятницы с 11.00 до 15.00 час.                      |                                     |  |

#### Продовольственные продукты от Красного креста

Лица и семьи с низким доходом имеют право на покупки в благотворительном магазине Ebersbach. При предоставлении соответствующих документов.

|  |               |  |
|--|---------------|--|
| Ebersbacher Tafel<br>73061 Ebersbach I Karlstraße 2                  | 07163 5323612 |  |
| часы открытия: по вторникам, средам и пятницам с 11.00 до 13.00 час. |               |  |

**Народная миссия Geislingen**

Бесплатный завтрак с раздачей продуктов питания для нуждающихся. Каждый вторник проводится утренняя служба за завтраком.

Volksmission Geislingen  
73312 Geislingen an der Steige I Richthofenstraße 30

07331 703494

[www.vm-geislingen.de](http://www.vm-geislingen.de)

**Диаконическая организация Geislingen**

Кофейная от Диаконии  
73312 Geislingen an der Steige I Moltkestraße 27

07331 984896

[www.diakonie-geislingen.de](http://www.diakonie-geislingen.de)

часы открытия: по вторникам и четвергам с 10.00 до 18.00 час., по средам с 10.00 до 14.00 час. и по пятницам с 10.00 до 17.00 час.

Благотворительные обеды в церкви Pauluskirche  
73312 Geislingen an der Steige I Hohenstaufenstraße 35

07331 44189

[www.diakonie-geislingen.de/vesperkirche.html](http://www.diakonie-geislingen.de/vesperkirche.html)

часы работы: один раз в год – дата объявляется в местных информационных газетах.

**Haus LINDE e. V.  
Приют для бездомных**

Благотворительные обеды в церкви Geislingen  
73312 Geislingen an der Steige I Richthofenstraße 30

Благотворительные обеды в городской церкви Göppingen  
73033 Göppingen I Schloßstraße/Hauptstraße

[www.linde-gp.de/html/vesperkirche.html](http://www.linde-gp.de/html/vesperkirche.html)

**Kleiderläden****Caritas****Telefon/Fax.****E-Mail/Internet**

Kleiderkammer Магазин подержанной одежды  
73033 Göppingen I Ziegelstraße 14

07161 / 65858-0

Контакт: Christa Albert  
[albert@caritas-fils-neckar-alb.de](mailto:albert@caritas-fils-neckar-alb.de)

Zeit понедельник с 15.00 до 16.00 час

**Диаконическая организация Göppingen**

Kreidiakoniestelle  
73033 Göppingen I Pfarrstraße 45

07161 96367-50  
Fax: 96367-59

DiaconischesWerk@  
[diakonie-goepplingen.de](http://diakonie-goepplingen.de)  
[www.diakonie-goepplingen.de](http://www.diakonie-goepplingen.de)

Diakonie-Laden Göppingen  
73033 Göppingen I Hauptstraße 31

07161 639272  
Fax: 07161 639273

[kinzel@caritas-fils-neckar-alb.de](mailto:kinzel@caritas-fils-neckar-alb.de)

Режим работы: понедельник, вторник, среда и пятница с 9.00 до 11.00 час. и с 14.00 до 17.00 час., четверг с 9.00 до 18.00 час., суббота с 9.00 до 13.00 час.

принятие пожертвований: с понедельника до пятницы 9.00 до 12.00 и 14.00 до 17.00 час., по четвергам с 9.00 до 18.00 час, по субботам 9.00 до 13.00 час.

**Diakonie-Laden Eisingen**

73054 Eisingen I Bahnhofstraße 6

07161 96367-56

[www.diakonie-goepplingen.de/diakonie-laeden/diakonie-laden-eislingen](http://www.diakonie-goepplingen.de/diakonie-laeden/diakonie-laden-eislingen)

Режим работы: с понедельника до субботы 9.00 до 12.00 час. и с вторника до пятницы с 14.00 до 17.00 час.,  
принятие пожертвований: с понедельника до пятницы с 9.00 до 12.00 час. и с вторника до пятницы с 14.00 до 17.00 час.

|   |  |  |
|---|--|--|
| Diakonieladen „Kunterbunt“ Geislingen<br>73312 Geislingen an der Steige I Moltkestraße 25   | 07331 40 05 39<br>07331 4 14 89 (Ernst-Wilhelm Weid) | <a href="http://www.diakonie-geislingen.de">www.diakonie-geislingen.de</a> |
| <b>Режим работы:</b> по вторникам и пятницам с 9.00 до 17.00 час., по средам с 9.00 до 13.00 час., по четвергам с 9.00 до 18.00 час |  |  |

| Немецкий Красный крест Göppingen   | Telefon/Fax.                        | E-Mail/Internet  |
|--|-------------------------------------|--|
| DRK- Kreisverband Göppingen e. V.<br>73033 Göppingen I Eichertstraße 1   | 07161 6739- 0<br>Fax. 07161 6739-50 | <a href="mailto:info@drk-goeppingen.de">info@drk-goeppingen.de</a><br><a href="http://www.drk-goeppingen.de">www.drk-goeppingen.de</a> |
| Kleiderladen „Jacke wie Hose.“ Göppingen<br>73033 Göppingen I Grabenstraße 41  | 07161 9564101                       | Одежда, аксессуары и игрушки.  |
| <b>режим работы:</b> по понедельникам, вторникам, четвергам и пятницам с 9.00 до 18.00 час., по средам и субботам с 9.00 до 13.00 час.         |                                     |  |
| Kleiderladen „Jacke wie Hose.“ Geislingen<br>73312 Geislingen an der Steige I Schubartstraße 13  | 07331 9325853                       |  |
| <b>режим работы:</b> по вторникам, четвергам и пятницам с 9.00 до 18.00 час., по средам и субботам с 9.00 до 13.00 час.                        |                                     |  |
| Kleiderladen Ebersbach<br>73061 Ebersbach I Karlstraße 2   |                                     |  |
| <b>режим работы:</b> с понедельника по пятницу с 9.00 до 12.00 час., и по понедельникам, вторникам, четвергам и пятницам с 14.30 до 18.00 час. |                                     |  |

## 1.2 Здоровье

Медицинское страхование (Krankenversicherung)

Медицинское страхование это часть системы здравоохранения и является в основном гарантией обеспечения человека в случае болезни, несчастного случая и медицинского лечения.

Новорождённый, сразу же после рождения автоматически застрахован. Если родители застрахованы в одной из обязательной государственной медицинской компании, то медицинское страхование для ребёнка бесплатно. Лица застрахованные частным образом, должны вносить взносы, так же и на своего ребёнка.

После рождения, ребёнок должен быть в течении двух первых месяцев его жизни, зарегистрирован письменно в соответствующей медицинской страховке. Многие медицинские компании требуют к тому же, приложение копии свидетельства о рождении.

По всем дальнейшим вопросам можно обращаться в соответствующую медицинскую компанию. В обычных случаях, формуляры могут запроситься заранее и по возможности, подробно заполнены.

[www.landkreis-goepplingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goepplingen.de/Gesundheitsamt)

Амбулаторное отделение для часто кричащих новорождённых

Амбулаторное отделение для кричащих новорождённых (Schreiambulanz) является консультацией при социально-педиатрическом центре (SPZ) для недоношенных детей, со всевозможными отклонениями в развитии.

Там оказывается помощь и поддержка при:  
частом непрерывном крике,  
при нарушении сна и  
растяжения приёма пищи  
у детей до трёх лет.

Контакт и назначение терминов осуществляется через секретариат амбулаторного отделения.  
Для консультации требуется письменное направление от детского врача.

Alb Fils Kliniken  
Sozialpädiatrisches Zentrum  
Eichertstraße 3  
73035 Göppingen  
Telefon 07161 64-3392  
[www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

Социально-педиатрический центр (SPZ)

Социально-педиатрические центры отвечают за исследование и лечение детей и подростков в их социальной среде. В соответствии с этим, родители получают полезные советы и рекомендации.

Спектр лечения включает:  
Отклонения в развитии,  
Угрожающая и установленная инвалидность,

Отклонение в поведении и психики по разным причинам.

Доступ к социально-педиатрическому центру обычно осуществляется посредством направления от детского врача.

Alb Fils Kliniken  
Sozialpädiatrisches Zentrum  
Eichertstraße 3  
73035 Göppingen  
Telefon 07161 64-3392  
[www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

#### Многопрофильный центр Содействия раннему развитию детей

Многопрофильный центр Содействия раннему развитию детей (Interdisziplinäre Frühförderstelle) это оказание помощи детям, со всевозможными нарушениями в развитии, с угрожающей или уже установленной инвалидностью. В обычном случае ребёнок получает там поддержку в развитии, одновременно родители или опекуны получают необходимую поддержку и рекомендации. Такое Содействие раннего развития происходит только от имени родителей и требует их согласия. Содействие в развитии можно получить с момента рождения и до наступления школьного возраста ребёнка. Услуги программы по раннему развитию детей бесплатны.

Когда могут потребоваться услуги по

Программе раннего развития детей?

- Если возникают вопросы о нарушении развития ребёнка.
- Если ребёнок, подобно своему возрасту не может хватать, ползти, сидеть, идти, играть или говорить.
- Если ребёнок ведёт себя иначе, чем другие дети.
- Если у ребёнка установлена явная задержка в развитии или инвалидность.

В этом случае, детские врачи являются важными контактными лицами и окажут помощь в необходимой информации. При необходимости, Вы можете обратиться непосредственно в Многопрофильный центр Содействия раннему развитию детей. В этом случае, первый разговор в этом центре Вас не к чему не обязывает.

Lebenshilfe Göppingen  
Interdisziplinäre Frühförderstelle (IFFS)  
Heubachstraße 6-10  
73092 Heiningen  
Telefon 07161 94044-33  
Telefax 07161 94044-681014  
E-Mail [mtraenkle@lh-goepplingen.de](mailto:mtraenkle@lh-goepplingen.de)  
[www.lh-goepplingen.de](http://www.lh-goepplingen.de)

Указатель для людей с ограниченными возможностями в округе Göppingen можно найти здесь:

[www.landkreis-goepplingen.de/Teilhabeplanung](http://www.landkreis-goepplingen.de/Teilhabeplanung)

**Консультации акушерки в клинике am Eichert**

Ещё до рождения ребёнка родители могут связаться с акушеркой в клинике am Eichert.

Здесь Вы получите исчерпывающие ответы на все Вас интересующие темы:

- Консультация во время беременности,
- Помощь в случае тяжёлой беременности,
- Информацию, касающуюся беременности, родов и послеродового периода.
- При необходимости, так же акупунктуру,
- Рекомендации по альтернативным методам лечения, таким как гомеопатия и травянные процедуры.

Консультация проводится по вторникам и четвергам. Ваши часы приёма должны быть согласованы за ранее.

#### **Alb Fils Kliniken**

##### **Frauenklinik mit Geburtshilfe**

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Telefon 07161 64-2666

Telefax 07161 64-1829

E-Mail geburtshilfe-info@af-k.de

[www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

#### **Детские сады при школе**

В детских садах при конкретной школе (Schulkindergarten) занимаются дети с особыми ограниченными возможностями, образование которых в других детских учреждениях не возможно. Обычно такие детские сады специализируются на различных типах инвалидности.

#### **Консультация и содействие в раннем возрасте (Frühberatung und -förderung)**

Программа раннего содействия в развитии - это предложение для детей от рождения и до наступления школьного возраста, с задержкой в развитии, с угрожающей или установленной инвалидностью. В рамках этой программы родители и опекуны могут получить помощь и рекомендации по вопросам, связанным с развитием детей.

#### **Спектор услуг:**

- Поддержка и содействие для детей, развитие которых не соответствует их возрасту,
- Задержка в физическом и умственном развитии, восприятии, разговорной речи и языка,
- И особенности в эмоциональном и социальном развитии.

| <b>Название и адрес</b>  | <b>Telefon</b>                | <b>E-Mail/Internet</b>                      |
|--|-------------------------------|---|
| <b>Frühförder- und Beratungsverbund Göppingen (FFBV GP)</b><br>73033 Göppingen   Wilhelm-Busch-Weg 5     | 07161 20 29 30 (автоответчик) | fruehfoerderverbund@landkreis-goeppingen.de |
| Frühförderung Voralb im FFBV GP<br>Sonderpädagogische Beratung Voralb 73087 Bad Boll   Schulweg 2 Haus 3 | 07164 9121721                 | spb.voralb@pestalozzischule-goeppingen.de   |

|   |  |  |
|---|--|--|
| Frühförderverbund Geislingen (FFV)<br>73312 Geislingen an der Steige I Heidenheimer Str. 3                        | 07331 94 14 59 (автоответчик)<br>07331 94 16 55 (Секретариат SBBZ) | beratung@pestalozzi-geislingen.schule.bwl.de<br><a href="http://www.pestalozzischule-geislingen.de/fruehfoerderung">www.pestalozzischule-geislingen.de/fruehfoerderung</a> |
| Frühförderstelle Süßen<br>73079 Süßen I Heidenheimer Straße 51  | 07162 93 29 313<br>07162 93 29 30 (Секретариат SBBZ)               | fr@jgffs.gp.schule.bwl.de  |
| Frühberatungsstelle Eislingen<br>73054 Eislingen I Ebertstraße 31   | 07161 989435   | spff@peseislingen.schule.bwl.de<br><a href="http://www.peseislingen.gp.schule-bw.de/fruehberatung.html">www.peseislingen.gp.schule-bw.de/fruehberatung.html</a>            |
| Frühberatungsstelle Uhingen<br>73066 Uhingen I Schulstraße 4  | 07161 93 87 028 (автоответчик)                                     | fruehber@tungsstelle-uhingen.de  |
| Frühberatungsstelle Ebersbach<br>73061 Ebersbach I Zeppelinstraße 3   | 07163 94 19 30 (Секретариат SBBZ/AB)                               | fruehberatung.hardtschule@sbbz-lernen.de   |
| <b>Различные области и направления программы раннего развития детей.</b>  |  |  |
| Основное направление в FFBV GP - развитие языка и разговорной речи<br>73033 Göppingen I Schulerburgstraße 28      | 07161 20 27 25<br>07161 / 20 27 20 (Секретариат SBBZ)              | fb@wbs-gp.de   |
| <b>Основное направление в Frühförderverbund Göppingen и Geislingen – социально-эмоциональное развитие</b>         |  |  |
| <b>Основное направление в Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen – физическое и моторное развитие</b>          |  |  |
| <b>Основное направление в Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen и в Frühförderverbund Geislingen - зрение</b> |  |  |

## Детские врачи

Педиатры часто являются первым местом обращения родителей. Как развивается ребёнок, могут определить только опытные детские врачи. В настоящее время в округе Göppingen практикуют следующие педиатры:

| Имя и адрес   | Telefon        | Telefax      | E-Mail/Internet   |
|---|----------------|--------------|---|
| Dr. med. Monika Rostan & Dr. med. Melanie Schröder<br>73087 Bad Boll I Bühlstraße 1 | 07164 130472   | 07164 130471 | kinderarzt@dres-rostan.de<br><a href="http://www.dres-rostan.de">www.dres-rostan.de</a>   |
| Andreas Krebs & Rita Chazova-Gasko<br>73326 Deggingen I Bahnhofstraße 9             | 07334 5476     | 07334 922045 | krebs.deggingen@freenet.de  |
| Ute Großmann-Kiefer<br>73072 Dondorf I Mozartstraße 4                               | 07162 204940   |              |   |
| Dr. med Stefan Schubarth<br>73061 Ebersbach I Leintelstraße 45                      | 07163 535458   | 07163 535459 | <a href="http://www.onkeldoktor.info">www.onkeldoktor.info</a>  |
| Dr. med. Dipl. med. Birgit Zippel<br>73054 Eislingen I Schlossplatz 6               | 07161 989435   | 07161 989436 | praxis@kinderarzt-eislingen-zippel.de<br><a href="http://www.kinderarzt-eislingen-zippel.de">www.kinderarzt-eislingen-zippel.de</a> |
| Dr. med. Hanspeter Streb<br>73312 Geislingen an der Steige I Rheinlandstraße 77     | 07331 62324    | 07331 306861 |   |
| Ljudmila Degtjareva<br>73312 Geislingen an der Steige I Bebelstraße 29              | 07331 931620   |              |   |
| Dr. med. Markus Löble, Christophsbad<br>73035 Göppingen I Faurndauerstraße 6-28     | 07161 601-9369 |              | markus.loeble@christophsbad.de  |

|  |             |              |  |
|--|-------------|--------------|--|
| Dr. med. Christian Schoppa<br>73033 Göppingen   Schillerplatz 10                       | 07161 78590 | 07161 968295 | <a href="mailto:schoppa@t-online.de">schoppa@t-online.de</a><br><a href="http://www.kinderarzt-dr-schoppa.de">www.kinderarzt-dr-schoppa.de</a>             |
| Dr. med. Cornelia Raab<br>73033 Göppingen   Schillerplatz 10                           | 07161 78590 | 07161 968295 |  |
| Dr. med. Thilo Schmid<br>73033 Göppingen   Hauptstraße 50                              | 07161 68091 | 07161 15069  | <a href="mailto:info@kinderarzt-drschmid.de">info@kinderarzt-drschmid.de</a><br><a href="http://www.kinderarzt-drschmid.de">www.kinderarzt-drschmid.de</a> |
| Dr. med. Kai Berg<br>73033 Göppingen   Marktstraße 16                                  | 07161 52048 |              |  |
| Dr. med. Hans-Joachim Rost<br>73033 Göppingen   Poststraße 14                          | 07161 73722 |              |  |
| Dr. med. Johannes Domay & Dr. med. Ute Gaiser<br>73079 Süßen   Goethestraße 2          | 07162 45050 |              |  |
| Dr. med. Hans-Joachim Rost Nebenstellenpraxis<br>73098 Rechberghausen   Schlossmarkt 6 | 07161 73722 |              |  |
| Dr. med. Astrid Erhard & Kathrin Meyer<br>73066 Uhingen   Poststraße 10                | 07161 32444 | 07161 361170 | <a href="mailto:team@kinderarzt-uhingen.de">team@kinderarzt-uhingen.de</a> <a href="http://www.kinderarzt-uhingen.de">www.kinderarzt-uhingen.de</a>        |

### Социально-медицинское обслуживание выздоравливающего

Социально-медицинское обслуживание при выздоровлении (Sozialmedizinische Nachsorge) предлагает поддержку детям, с рождения и до 14 лет, после пребывания в больнице или реабилитации.

Таким образом поддерживаются семьи

с хронически больными или тяжелобольными, преждевременно рожденными детьми и дети-инвалиды.

Специалисты помогут Вам:

- Лучше понять болезнь ребёнка,
- Уточнить все медицинские и услуги по уходу,
- Лучше справиться с этой ситуацией дома,
- Установить контакты с необходимыми организациями,
- Помочь, в этой ситуации организовать ведение домашнего хозяйства,
- Помогут при оформлении законоположенных социальных льгот.

Эту поддержку можно получить после назначения врача. Обычно она покрывается медицинским страхованием и поэтому для застрахованных бесплатна.

### Lebenshilfe Göppingen

Eichenstraße 8  
73037 Göppingen  
Telefon 01761 94044-30  
E-Mail [sott@lh-goepplingen.de](mailto:sott@lh-goepplingen.de)  
[www.lh-goepplingen.de](http://www.lh-goepplingen.de)

Детская клиника Göppingen

Спектр услуг:

- Скорая помощь,
- Общая педиатрическая амбулантная клиника (с направлением от детского врача),

- Детская гастроэнтерология (брюшная консультация),
- Детская гинекология (консультация девочек),
- Консультация почек,
- Ультразвук,
- Стационарный уход,
- Уход за преждевременно рожденными и больными новорожденными в центре родителей и детей  
(Perinatalzentrum), в тесной кооперации с женской клиникой и детской хирургией.

Детская больница гарантирует объемную интенсивную терапию для новорожденных и недоношенных детей.

Alb Fils Kliniken  
Klinik für Kinder- und Jugendmedizin  
Eichertstraße 3  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 64-2270  
Telefax 07161 64-1811  
E-Mail info@af-k.de  
www.alb-fils-kliniken.de

Детская неотложная помощь в детской больнице Göppingen  
В педиатрическую службу неотложной помощи входит служба экстренной помощи для всего района Göppingen.

Время работы: по субботам, воскресеньям и праздничным дням с 08.00 до 22.00 час.  
С 22.00 час. и до 08.00 часов и вечером с 18.00 до 08.00 часов следующего дня. В течении дня прием осуществляется врачами клиники.

Подъезд в отделение неотложной помощи и прием осуществляется через центральный отдел неотложной помощи клиники am Eichert. Для приема в педиатрическую службу неотложной помощи не требуется предварительная регистрация по телефону.

Alb Fils Kliniken  
Eichertstraße 3  
73035 Göppingen  
Telefon 0180 3011250  
Telefax 07161 64-1829  
E-Mail info@af-k.de  
www.alb-fils-kliniken.de

Медосмотр младенцев (U-Untersuchungen)  
Цель контрольных осмотров младенцев и детей это раннее выявление и лечение заболеваний и нарушений в развитии ребёнка.  
При выписки новорождённого из клиники, мама получает для него детскую карточку осмотра.

В эту карточку врач вносит все результаты осмотров ребёнка.

Следующие обследования предназначены для каждого ребёнка:

- U1                    сразу же после рождения
- U2                    3. до 10. дня после рождения
- U3                    4. до 5. недели после рождения
- U4                    3. до 4. месяца после рождения
- U5                    6. до 7. месяца после рождения
- U6                    10. до 12. месяца после рождения
- U7                    21. до 24. месяца после рождения
- U7a                  34. до 36. месяца после рождения
- U8                    46. до 48. месяца после рождения
- U9                    60. до 64. месяца после рождения

Выше названные медосмотры бесплатны. Родители должны использовать эти обследования для того, что бы как можно раньше выяснить отклонения или подтвердить здоровое развитие ребёнка.

Если же родители замечают особое отклонение в развитии своего ребёнка, то очень важно сразу же обратиться к детскому врачу, а не ждать следующего медосмотра.

**Педиатрическая и молодёжная служба отдела здравоохранения**

Kinder- und Jugendärztlicher Dienst des Gesundheitsamtes- здесь могут родители и дети получить консультацию по вопросам защиты и укрепления здоровья. Эта служба рассматривается как дополнение к услугам детских и юношеских врачей.

В обязанности детского и юношеского медицинского обслуживания входят медосмотры перед началом посещения школы, консультация школьных врачей и составление медицинских экспертиз.

Все осмотры и консультационные услуги бесплатны.

**Landratsamt Göppingen**

**Gesundheitsamt**

Wilhelm-Busch-Weg 1

73033 Göppingen

Telefon 07161 202-1821

E-Mail: gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de

[www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt)

**Социально-психиатрическая служба (SPDG)**

Люди, страдающие психическим заболеванием часто нуждаются наряду с медицинской помощью, так же в психо-социальном консультировании и поддержке. В этом случае

Социально-психиатрическая служба (Sozialpsychiatrische Dienst) предлагает помочь, в соответствии с индивидуальными потребностями. Психически больные взрослые, а так же семейные врачи, и другие службы и учреждения или сограждане, которым нужна информация по этим темам, могут напрямую связаться с SPDG.

**Landratsamt Göppingen**

**Sozialamt**

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-606  
Telefax 07161 202-599  
E-Mail [spd@landkreis-goeppingen.de](mailto:spd@landkreis-goeppingen.de)

Außenstelle Geislingen  
Gemeindepsychiatrisches Zentrum  
Karlstraße 31  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 3071-61 oder -62  
Telefax 07331 441391  
E-Mail [spd@landkreis-goeppingen.de](mailto:spd@landkreis-goeppingen.de)

**Указатель по психиатрии и психотерапии в округе Göppingen:**  
[www.landkreis-goeppingen.de/Sozialpsych\\_+Dienst](http://www.landkreis-goeppingen.de/Sozialpsych_+Dienst)

### Отравления

Информационный центр при отравлении (Vergiftungs-Informations-Zentrale) в городе Freiburg - это круглосуточное аварийное и информационное обслуживание для всех, кто нуждается в информации, касающейся острой интоксикации при отравлении и после наркотиков, а так же при применении противоядовых препаратов.

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg  
Mathildenstraße 1  
79106 Freiburg  
Аварийный телефон 0761 19240  
Telefax 0761 270 44570  
E-Mail [giftinfo@uniklinik-freiburg.de](mailto:giftinfo@uniklinik-freiburg.de)  
[www.giftberatung.de](http://www.giftberatung.de)

### Здоровье зубов

Ежедневная чистка зубов очень важна для профилактики кариеса. Это лучше всего делать с помощью фторной зубной пасты, поскольку фториды защищают внешний слой зубов- эмаль. Многие не знают, что если у родителей есть кариесные бактерии, то они так же переносятся на зубы детей! Поэтому родители должны принципиально избегать брать в свой рот, например соску или столовые предметы ребёнка. Сразу же после появления первого зуба желательно назначить приём у зубного врача. Для профилактики зубов важно регулярное посещение зубного врача.

- [www.kindergesundheit-info.de](http://www.kindergesundheit-info.de)
- [www.bzga.de](http://www.bzga.de)
- [www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt)

### Освобождение от работы в случае болезни ребёнка

Законно застрахованные рабочие и служащие могут оставаться дома, если заболел ребёнок. Застрахованные родители имеют право на освобождения от работы до 10 дней в году, до достижения ребёнком 12 летнего возраста. Это относится ко всем родителям. Родители-одиночки имеют право на освобождение от работы до 20 дней в году. В случае болезни ребёнка

требуется предоставить работодателю соответствующее медицинское свидетельство. За этот период родитель получает пособие по уходу за ребёнком от страховой медицинской компании. За это время работодатель не платит зарплату.

Родители, чьи застрахованные дети не получают ни освобождения от службы, ни компенсации от страховой компании.

Указатель для людей с ограниченными возможностями в округе Göppingen  
Брошюра даёт обзор и первую ориентацию в обширной сети вспомогательных служб в округе Göppingen.

В содержании брошюры, например рекомендации и консультативные предложения для детей и молодёжи, работа и жильё, материальная помощь и льготы, а также контактные адреса групп самопомощи.

[www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabeplanung](http://www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabeplanung)

## **1.3 Консультации**

### **Ранняя помощь в округе Göppingen**

**Кто?**

Предложения координационного бюро ранней помощи (*Frühen Hilfen*) обращены прежде всего на поддержку беременных женщин и семей с маленькими детьми в первые годы их жизни.

В округе *Göppingen* существуют разнообразные предложения для беременных женщин и семей, с младенцами и детьми младшего возраста. Ранняя помощь предлагается родителям и детям с начала беременности и в первые годы жизни ребёнка.

В частности, они обращены к семьям

в особых жизненных ситуациях.

Информацию о предложениях отдела по ранней помощи

Вы найдёте на их главной странице в интернете.

С Вашими вопросами и проблемами Вы можете обратиться лично в этот отдел и получить индивидуальную поддержку!

**Область работы:**

**Здоровье: предложения, поддержка и помощь**

Помощь в повседневной домашней работе посредством добровольных семейных крестных,

**Семейное и родительское образование: STÄRKE- программа,**

Предложения клубов семейных встреч,

**Консультация**

**Landratsamt Göppingen**

Kreisjugendamt

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telefon 07161 202-492/ -698/ -129

Telefax 07161 202-649

E-Mail fruehe-hilfen@landkreis-goeppingen.de

[www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

**Центры консультации для беременных  
и беременных в конфликтной ситуации**

Беременность изменяет всю жизнь. Возникает много вопросов, неясностей, потребностей и новых тем. В округе *Göppingen* существуют три центра для консультации беременных (*Schwangeren- und Schwangerenkonfliktberatung*). Они с удовольствием Вас поддержат!

**Консультация для беременных  
при отделе здравоохранения в Göppingen**

**Кто?**

Мы консультируем беременных,

а также будущих отцов, бабушек, дедушек, ... и информируем Вас по вопросам:

Детские деньги и дотация на детское пособие,  
Родительское пособие,  
Отпуск по уходу за новорождённым,  
Помощь при возобновлении трудовой деятельности,  
Различные возможности по уходу за ребёнком,  
Спонсорские фонды,  
О возможностях родителей-одиночек,  
а также о других темах связанных с беременностью и  
первых лет жизни ребёнка.

Мы советуем:  
во всех вопросах касающихся будущих мам и пап,  
при личных и семейных проблемах,  
при беспокойстве и опасении,  
также при всех других вопросах, которые Вас волнуют.

Landratsamt Göppingen

Gesundheitsamt

Beratungsstelle für Schwangere

Wilhelm-Busch-Weg 1

73033 Göppingen

Telefon 07161 202-1800

E-Mail gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de

[www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt)

### **Консультация для беременных при католической церкви (Caritas)**

Беременность может принести счастье, радость и надежду, но также беспокойство, страх и неуверенность. Если Вы находитесь в трудной ситуации, у Вас проблемы или Вы находитесь из-за беременности в конфликтной ситуации, то Вы можете одна или с Вашим партнёром или семьёй прийти к нам на консультацию – не зависимо от Вашей религиозной принадлежности и национальности.

В общении с консультантами Вы получите время и возможность поговорить о Вашей ситуации, найти пути решения и разработать Ваши перспективы на будущее, Вы получите помощь в принятии самостоятельных решений и узнаете о конкретных вариантах помощи. Вы получите здесь фактическую информацию. Часы приёма по предварительной записи.

Предложения:

оказание материальной помощи и посредничество  
с другими вспомогательными органами

Консультация, поддержка и сопровождение  
для Вас, Вашего партнёра и Вашей семьи, также  
после рождения ребёнка.

Информационные и профилактические мероприятия  
в школах и группах.

Katholische Schwangerschaftsberatungsstelle

Ziegelstraße 14

73033 Göppingen

Telefon 07161 65858-11

[www.caritas-fils-neckar-alb.de](http://www.caritas-fils-neckar-alb.de)

### **Консультация для беременных при независимом федеральном обществе (pro familia)**

Консультационные центры pro familia предлагают медицинские, психологические и социальные консультации по вопросам беременности и полового воспитания для женщин и мужчин, девочек и мальчиков.

Отдел консультации по вопросам планирования семьи этого центра даёт советы по темам предохранения от беременности, беременности и воспитания детей.

Кроме того, центр предлагает для беременных женщин и будущих родителей, консультирование по одиночке и парам, информацию о материальной помошь до и после родов, медицинскую и психологическую консультацию.

pro familia также предлагает консультации для беременных и беременных, находящихся в конфликтной ситуации.

Такая консультация возможна также на русском языке.

pro familia проводит разъяснительную работу полового воспитания и поддерживает таким образом подростков и молодёжь в более ответственном отношении к их сексуальной жизни.

В отделе сексуальной консультации предлагаются услуги профессиональных специалистов по вопросам и затруднениями в отношении личной и супружеской сексуальной жизни.

Телефонная консультация для молодёжи:

Вторник 15.00 – 17.00 час.

Информационный телефон для беременных и будущих родителей: четверг 15.00 – 17.00 час.

**pro familia**

Grabenstraße 1

73033 Göppingen

Telefon 07161 504460

E-Mail gp@profa.de

[www.gp-profa.de](http://www.gp-profa.de)

Телефонная служба экстренной помощи беременным „Schwangere in Not“

Под этим номером 0800 40 40 020

Вы можете получить анонимно и бесплатно  
информацию о помошь и поддержке.

Эта телефонная служба работает ежедневно 24 часа в сутки.

Телефонный звонок бесплатный. Телефонный номер не появляется на дисплее.

Консультация проводится конфиденциально и по желанию анонимно.

Этот телефонный разговор безбарьерный и может вестись на различных языках. При необходимости консультант подключает переводчика и переводчика жестового языка.

[www.schwanger-und-viele-fragen.de](http://www.schwanger-und-viele-fragen.de)

Телефонная служба экстренной помощи беременным  
0800 40 40 020

**Консультационные центры по вопросам воспитания, семьи и различным вопросам жизни**

**SOS-помощь детям и подросткам в Göppingen**

Это консультирование предлагается детям, подросткам, молодёжи и семьям, которые актуально находятся в кризисной или конфликтной ситуации и которые желают выйти из этой ситуации или тем, кто желает совета по повседневным вопросам жизни. Содержание консультации зависит от индивидуальности проблем ищущего совета. Консультация бесплатна.

**SOS-Kinder- und Jugendhilfen**

Freihofstraße 22  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 96364-0  
Telefax 07161 96364-10

[www.sos-kinderdorf.de/](http://www.sos-kinderdorf.de/)  
[kinder-und-jugendhilfen-goepplingen](http://kinder-und-jugendhilfen-goepplingen)

**Психологический консультационный центр округа Göppingen**

Консультации для родителей, детей и подростков,  
Консультации по вопросам брака, семьи и жизненных ситуаций

Кризисы и трудности являются частью нашей жизни. Они существуют в каждой семье и у каждой пары. С некоторыми мы хорошо справляемся, в других же имеет смысл обратиться за профессиональной помощью.

Запись на приём проводится через секретариат центра. Консультация проводится также и вне часов открытия центра.

Открытые часы консультации:

Четверг 15.30 – 17.30 час.

В это время Вы можете получить консультацию без предварительной записи!

Эта консультация для родителей, детей и подростков бесплатна.

При консультации по вопросам брака, семьи и жизненных ситуаций первый разговор

**бесплатный.**

Landratsamt Göppingen  
Psychologisches Beratungszentrum  
Wilhelm-Busch-Weg 5  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-294/-267/-298

[www.landkreis-goerpingen.de/EFL-Beratungsstelle](http://www.landkreis-goerpingen.de/EFL-Beratungsstelle)

**Психологическая консультация по вопросам семьи и жизненных ситуаций при католической организации Geislingen – Caritas Fils-Neckar-Alb**

Вы можете связаться с этим консультационным центром,

Если у Вас возникают трудности связанные с проблемами в Вашей семье,

по вопросам развития и воспитания Ваших детей или

если у Вас возникают проблемы в детском саду, в школе, во время учёбы и получения профессии и на рабочем месте,

если Ваша совместная жизнь с партнёром находится в кризисном состоянии или Вы и Ваши дети страдают от разлучения и развода,

если у Вас проблемы с самим собой или с другими,

если Вы столкнулись с тяжелой болезнью, с инвалидностью или смертью близких.

Caritas Fils-Neckar-Alb

Uracher Straße 31  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 30559-0  
E-Mail [info@pfl-geislingen.de](mailto:info@pfl-geislingen.de)  
[www.pfl-geislingen.de](http://www.pfl-geislingen.de)

**Консультация по интернету**

Эта предложение поможет Вам быстрее найти нужную поддержку в тяжелой жизненной ситуации или личных кризисах.

**Онлайн-консультация и рекомендации**

[www.caritas.de/hilfeundberatung](http://www.caritas.de/hilfeundberatung)

**Место, где Вас услышат при Caritas**

„Orte des Zuhörens“ - это предложение при католической церкви для людей, не зависимо от их происхождения или религии, которые находятся в безвыходной жизненной ситуации.

Добровольные помощники (волонтёры) жертвуют своё время и внимательно выслушивают человека, пришедшего за помощью. Здесь относятся с высоким уважением к каждому, не зависимо от уровня трудности его проблемы. На переднем плане стоит помочь в самопомощи.

Caritas-Zentrum Göppingen

Ziegelstraße 14  
73033 Göppingen  
**Каждый четверг, 16.00-18.00 час.**  
**2. + 4. вторник месяца, 9.00-11.00 Uhr**  
Telefon 07161 658580

Göppingen, St. Paul  
Karl-Schurz-Straße 107  
73037 Göppingen  
**2. + 4. среда месяца, 16.30 – 18.30 час.**  
Telefon 07161 963290

Geislingen, Kath. Pfarramt St. Maria  
Überkinger Straße 2  
73312 Geislingen an der Steige  
**вторник, 14.30 – 16.30 час.**  
Telefon 07331 95980

Ebersbach, Ev. Gemeindezentrum Ost  
Zeppelinstraße 38-40  
73061 Ebersbach an der Fils  
Telefon 07161 31888  
**Исключительно только после регистрации по телефону**

Uhingen, Kath. Gemeindehaus  
Römerstraße 27  
73066 Uhingen  
Telefon 07161 31888  
**только по предварительному телефонному звонку**

[www.caritas-fils-neckar-alb.de/58283.html](http://www.caritas-fils-neckar-alb.de/58283.html)

**Диаконическая организация Göppingen**  
Консультации по вопросам брака и семьи людей, находящихся в личной и материальной чрезвычайной ситуации.

Pfarrstraße 45  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 96367-60  
Telefax 07161 96367-59  
E-Mail: diakonischeswerk@diakonie-goepplingen.de  
[www.diakonie-goepplingen.de](http://www.diakonie-goepplingen.de)

**Консультация при диаконии в филиале Geislingen**  
Консультации для находящихся в социальной, личной и материальной чрезвычайной жизненной ситуации.

Диакони консультирует при проблемах личного характера,  
в условия чрезвычайной жизненой ситуации,  
по вопросам жизнеобеспечения и социальных пособий.

Steingrubestraße 6  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 41489  
Telefax 07331 45146  
E-Mail [info@diakonie-geislingen.de](mailto:info@diakonie-geislingen.de)  
[www.diakonie-geislingen.de](http://www.diakonie-geislingen.de)

#### Общая социальная служба (ASD)

Задачи общей социальной службы (Allgemeiner Sozialer Dienst) ориентируются на основные цели по социальной защите детей и подростков и социальную помощь.

#### Услуги:

Общая поддержка по вопросам воспитания,  
Консультации по вопросам раздельного проживания родителей и развода,

Консультации по вопросам родительского права на заботу и общения с ребёнком,  
Интенсивные индивидуальные услуги,  
Планирование помощи согласно § 36 KJHG, а также  
Участие в судебных разбирательствах.

#### Landratsamt Göppingen

Kreisjugendamt  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-673  
E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

#### Филиал (ASD) в Geislingen an der Steige

In der MAG  
Schillerstraße 2  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 304-401  
Telefax 07331 304-444  
[www.landkreis-goeppingen.de/Allg\\_+Sozialer+Dienst](http://www.landkreis-goeppingen.de/Allg_+Sozialer+Dienst)

#### Консультации по вопросам защиты детей

Консультационный центр общества по защите детей (Kinderschutzbund) в Göppingen, по вопросам насилия, пренебрежения, жесткого обращения и запущения детей, подростков и молодых людей. Центры защиты детей это специализированные учреждения, Предназначенные для детей и подростков, их родителей и опекунов, а также для соответствующих общественных учреждений. Они предлагают свои профессиональные знания детям и семьям, которые испытали насилие и страдают от его последствий, или если им угрожает насилие или жестокое обращение.

#### К таковым относятся:

Физическое и психическое жестокое обращение,

Физическое или психическое запущение ребёнка,  
Сексуальное насилие.

Deutscher Kinderschutzbund e. V.  
Ortsverband Göppingen und Umgebung  
Schillerplatz 9  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 969494  
Email [kinderschutzzentrum@dksb-gp.de](mailto:kinderschutzzentrum@dksb-gp.de)  
[www.dksb-gp.de](http://www.dksb-gp.de)

### **Консультация по вопросам зависимости (Suchtberatung)**

#### **Диаконическая организация Göppingen**

Психо-социальное консультирование и центр амбулаторного лечения для тех кому угрожает зависимость или уже страдающих от зависимости.  
Диакони предлагает Вам информацию, консультацию и лечение по следующим темам:

Алкогольная и медикаментозная зависимость,  
Незаконные наркотики, гепатит С и ВИЧ,  
Патология игромании и зависимость от средств массовой информации (медиемания).

Diakonisches Werk Göppingen, Hauptstelle  
Pfarrstraße 45  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 96367-70  
Telefax 07161 96367-59  
E-Mail [suchtberatung@diakonie-goeppingen.de](mailto:suchtberatung@diakonie-goeppingen.de)

#### **Филиал диакони в Geislingen**

Steingrubestraße 6  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 44581  
Telefax 07331 441445  
E-Mail [suchtberatung-geislingen@diakonie-goeppingen.de](mailto:suchtberatung-geislingen@diakonie-goeppingen.de)

#### **КОАЛА (KOALA)**

Контакт и место встречи в Göppingen для тех кто потребляет наркотики

Kontakt- und Anlaufstelle  
für DrogengebraucherInnen (Koala)  
Rosenplatz 15  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 968813  
Telefax 07161 6587979  
E-Mail [koala@diakonie-goeppingen.de](mailto:koala@diakonie-goeppingen.de)  
[www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

#### **Круг друзей для страдающих от Зависимости Göppingen e. V.**

Круг друзей – это дискуссионные группы, в которых встречаются вместе  
Страдающие от зависимости и их близкие.

Это предложение обращено на поддержку людей страдающих: Алкогольной и медикаментозной зависимостью, Наркоманией, Игromанией, Компьютерной и другими видами зависимости

Freundeskreis Göppingen e. V.  
Dietrich Bonhoeffer Haus (CVJM)  
Ulrichstraße 29  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 49240  
[www.freundeskreis-sucht-goepplingen.de](http://www.freundeskreis-sucht-goepplingen.de)

Консультационный центр по вопросам Инфекционных сексуальных заболеваний и СПИДа в отделе здравоохранения (Gesundheitsamt)

Вы получите консультацию по вопросам ВИЧ-инфекции и синдроме иммунодефицита СПИДа, а также других болезней, передающихся половым путём. Здесь Вы можете анонимно и бесплатно пройти тест на ВИЧ. Поскольку для большинства тестов требуется образец крови, Вы должны заранее выпить достаточно воды.

ВИЧ-тест и часы консультации:  
Открытые часы приёма без назначения термина:  
Вторник 08.00 – 11.45 час. и 13.30 – 15.15 час.  
Четверг 14.00 – 17.15 час.

Landratsamt Göppingen  
Gesundheitsamt  
Wilhelm-Busch-Weg 1  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202-1800  
[www.landkreis-goepplingen.de/Gesundheitsamt](http://www.landkreis-goepplingen.de/Gesundheitsamt)

Номер против печали  
Die Nummer gegen Kummer - это телефонная и бесплатная консультация для детей, подростков и родителей. Консультирование проводится анонимно.

Часы приёма:  
понедельник – четверг 09.00 – 11.00 час.  
вторник и четверг 17.00 – 19.00 час.

[www.nummergegenkummer.de](http://www.nummergegenkummer.de)

Kinder- und Jugendtelefon: 116111  
Elterntelefon: 0800 111 0 550  
freecall, unterstützt durch die Deutsche Telekom

**Телефон душевного доверия при церквях**

Telefonseelsorge – это предложение протестантской и католической церкви.

Вы можете звонить круглосуточно.

Телефон 0800 111 0 111 (ev.) oder 0800 111 0 222 (kath.)

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)

**Всё о грудном вскармливании**

Консультация & Место встречи (Still-Café) в ALB FILS KLINIKEN

**Консультация по грудному вскармливанию**

При подготовке к грудному вскармливанию Вас проконсультируют в личном разговоре о первых шагах хорошего грудного вскармливания.

**Место встречи кормящих (Still-Café)**

Неофициальная свободная встреча беременных и кормящих по обмену опытом и информации.

В коротких лекциях Вы узнаете много интересных фактов о грудном кормлении.

Alb Fils Kliniken

Frauenklinik mit Geburtshilfe

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Telefon 07161 64-3188

Telefax 07161 64-1785

E-Mail [geburtshilfe-info@af-k.de](mailto:geburtshilfe-info@af-k.de)

[www.alb-fils-kliniken.de](http://www.alb-fils-kliniken.de)

**информация для пациентов > всё о беременности и родах > всё о грудном вскармливании**

Patienteninfo > Alles rund um Schwangerschaft und Geburt > Alles rund ums Stillen

## 1.4 Предложения для поддержки семьи

Добро пожаловать

Wellcome - Практическая помощь после рождения

Рождение ребенка это огромная радость в семье - но иногда она омрачается возникновением проблем. Хорошо, если семья, друзья или соседи помогают Вам справиться с повседневными хлопотами в первое время после рождения ребёнка. Если у Вас нет никакой помощи, то Вы её можете получить в рамках программы wellcome.

Wellcome предлагает современную добрососедскую помощь и является посредником в распределении помощников-добровольцев, которые помогают семье индивидуально. Мы помогаем каждой семье в течении первого года после рождения ребёнка независимо от социального статуса. Эта помощь является временно ограниченной и в её рамках родители должны научиться справляться со сложными семейными ситуациями. Поскольку исполнению родительской роли нужно тоже научиться.

Familienbildungsstätte Göppingen e. V.

Haus der Familie Villa Butz

Mörikestraße 17

73033 Göppingen

Telefon 07161 96051-10

Telefax 07161 96051-17

E-Mail goeppingen@wellcome-online.de

[www.wellcome-online.de](http://www.wellcome-online.de)

Акушерки в округе Göppingen

Кроме того в округе есть специальные акушерки, которые находятся при клиниках или в учреждении здравоохранения (Gesundheitsamt).

| Имя и адрес   | Telefon                        | E-Mail/Internet   |
|---|--------------------------------|---|
| Ott, Stefanie<br>73337 Bad Überkingen   Schulstraße 7                         | 07334 959112                   | ott.-stefanie@web.de  |
| Frey, Andrea<br>73102 Birenbach   Frühlingstraße 1                            | 07161 53610                    |   |
| Kaltenhofer, Evelyn<br>73102 Birenbach   Sonnenhalde 4                        | 07161 53720                    |   |
| Beißwänger, Maria<br>73326 Deggingen-Reichenbach im Täle   Fischbachstraße 15 | 07334 924909<br>0152 01748485  | maria@hebamme-kugel-rund.de<br><a href="http://www.hebamme-kugel-rund.de">www.hebamme-kugel-rund.de</a> |
| Hascher, Iris<br>73072 Donzdorf   | 0152 31718076                  |   |
| Scasny, Andrea<br>73072 Donzdorf   Reichenbacher Straße 25                    | 0176 96313049                  | scasny@web.de   |
| Ahmeti, Nergijvan<br>73054 Eisingen an der Fils                               | 07161 84308<br>0176 32473977   | meti-loli@hotmail.de  |
| Blochum, Arinya E.<br>73054 Eisingen an der Fils   Näherhofstraße 11          | 07161 1564614<br>0160 3083 491 | larinyamar@yahoo.de<br><a href="http://www.larinyamar.de">www.larinyamar.de</a>                         |
| Brucker, Rebecca<br>73054 Eisingen an der Fils   Schlossplatz 6               | 07161 3081445                  |   |
| Hedrich, Christine<br>73054 Eisingen an der Fils   Breslauerstraße 18         | 07161 89300                    | christine.hedrich@web.de  |

|  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| Hummel, Claudia<br>73054 Eisingen an der Fils   Bärenbachweg 15          | 07161 815165                          |  |
| Moll, Carmen<br>73054 Eisingen an der Fils   Scharnhorststraße 24        | 07161 6568050                         | joroca@arcor.de                                    |
| Morlang, Tatjana<br>73054 Eisingen an der Fils                           | 07161 811145                          |  |
| Bühler, Monica<br>73108 Gammelshausen   Wasserbergstraße 3               | 07164 147909                          | strega@gmx.de                                      |
| Vatter-Pressmar, Iris<br>73333 Gingen an der Fils   Donzdorfer Straße 35 | 07162/945921 (Dienst)<br>0175 3620739 | gesundheit@am-marrbach.de                          |
| Bischof, Nelli & Irene<br>73037 Göppingen   Albweg 12                    | 07161 819414                          | hebamme-bischof@web.de<br>www.bischof-hebammen.de  |
| Hanke-Seidel, Sabine<br>73037 Göppingen-Maitis   Vinzenz-Stroh-Weg 21    | 07165 929352                          | hanke-seidel@freenet.de                            |
| Caesar, Elke<br>73033 Göppingen   Frommanstraße 41                       | 07161 250218                          | info@elke-caesar.de                                |
| Kuhn, Nelli<br>73035 Göppingen   Dr.-Pfeiffer-Straße 42                  | 07161 683191                          |  |
| Moser, Marie<br>73037 Göppingen   Im Bruckwasen 12                       | 07161 84021                           |  |
| Siwek, Doris<br>73033 Göppingen   Ludwig-Dürr-Straße 14                  | 07161 22519                           | sidogp@web.de                                      |
| Kovacsik, Michaela<br>73329 Kuchen   Bahnhofstraße 64                    | 07331 82834                           | michaela.kovacsik@t-online.de                      |
| Casado-Bernert, Maria<br>73111 Lauterstein   Lauterstraße 26             | 07332 928 0294                        | www.hebammenpraxis-lauterstein.de                  |
| Klaus, Nicola<br>73278 Schlierbach   Ahornweg 2                          | 07021 76600                           | mail@die-hebammerei. com<br>www.die-hebammerei.com |
| Mayer, Emma<br>73079 Süßen   Schubartstraße 8                            | 07162 8323                            |  |
| Regenstein, Sonja<br>73079 Süßen   Stahlstraße 5                         | 07162 941176                          | sonja.regenstein@t-online.de                       |
| Wesser, Brigitte<br>73066 Uhingen   Alte Holzhäuser Straße 3             | 07161 35194                           |  |
| Böning, Evelyn Martha<br>73066 Uhingen - Holzhausen   Fliederstraße 11   | 07161 35194                           | info@hebamme-boening.de<br>www.hebamme-boening.de  |
| Mück, Nadja<br>73550 Waldstetten-Wißgoldingen   Talstraße 18             |                                       |  |
| Ahrendt, Katrin<br>73117 Wangen  | 07161 57658                           |  |
| Uebele, Andrea<br>73117 Wangen   | 07161 26441                           |  |
| Messerschmid, Christel<br>73349 Wiesensteig                              | 07335 921972                          |  |

## Акушерство

Акушерка является важным партнером для (будущих) родителей. Она предлагает консультации и поддержку по всем практическим, медицинским и психологическим вопросам, связанным с беременностью, родами и уходом за ребёнком в первое время после его рождения.

С даты установления беременности и до восьмой недели жизни ребёнка каждая женщина имеет право на помочь акушерки.

Помощь акушерки обычно оплачивает медицинская страховочная компания.

**Задачи:**

Уход во время беременности, родов и послеродового периода.

Индивидуальные консультации по таким темам, как:

Питание и образ жизни во время беременности и после родов,  
Партнерство и сексуальность,  
Возможности подготовки к родам,  
Кормление грудью и питание, а также  
Уход и обращение с ребенком.

Сопровождение и практическая подготовка будущих родителей к рождению ребенка и информация о социальных пособиях во время беременности и послеродового периода.

Проведение медосмотров для беременных по существующим медицинским нормам таким как:  
Измерение артериального давления,  
Анализ мочи и крови,  
Определение размера ребенка и его положения в животе,  
Контроль сердцебиения ребенка.

Медицинские центры реабилитации матери и ребёнка.

#### **Медицинские оздоровительные центры для матерей и для матери и ребёнка**

Мы осуществляем посредничество для  
Матерей до 65 лет, а также  
Матерей с детьми от 2 до 12 лет  
в медицинские оздоровительные центры.

Мы поддержим Вас в оформлении необходимых документов и поможем в выяснении вопроса о финансировании курортного пребывания. Приём на консультацию по записи.

**Diakonisches Werk Göppingen**  
Pfarrstraße 45  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 96367-60  
Telefax 07161 96367-59  
E-Mail [diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de](mailto:diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de)  
[www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

#### **Консультирование матерей и отцов по вопросам медицинской реабилитации – KAG Müttergenesung**

Услуги: Консультирование по вопросам медицинской реабилитации матерей и отцов или оздоровительных центров матери и ребенка или отца и ребенка. Католическая организация материнского оздоровления является Вашим партнером по профилактике и реабилитации.

Телефон 0180 1400140

(3,9 цента в минуту с фиксированной сети)  
Вы также можете использовать онлайн-консультацию.

Kath. Arbeitsgemeinschaft für Müttergenesung e. V.

Bundesgeschäftsstelle

Karlstraße 40

79104 Freiburg

Telefon 0761 200-902

Telefax 0761 200-11902

E-Mail muettergenesung@caritas.de

[www.caritas.de/Kurberatung](http://www.caritas.de/Kurberatung)

[www.KAG-Muettergenesung.de](http://www.KAG-Muettergenesung.de)

### **Уход за детьми в дневных учреждениях**

Формы ухода: Дневной уход означает образование, воспитание и уход за детьми в возрасте от 0 до 14 лет в семейной атмосфере.

**Нянечки - Göppingen e. V.**

Задачей этой организации является посредничество, консультирование и сопровождение родителей, чьи дети пользуются услугами дневной няни, а так же квалификация, консультирование и опекунство нянь.

Во время личной консультации в

организации дневных нянь Вы узнаете все, что касается темы дневного ухода детей. Вы можете выразить свои ожидания относительно будущего ухода за Вашим ребенком и высказать свои пожелания.

После консультации Вам предоставят признанную и квалифицированную нянечку-воспитателя. Вы согласуете с ней время, для так называемого периода акклиматизации, в котором Вы и Ваш ребёнок узнаете поближе семью няни и в течении которого установится доверие ребёнка к няне. Перед началом регулярного ухода за ребёнком Вы должны заключить договор с няней об уходе и воспитании Вашего ребёнка. Педагогический консультант этой организации поддержит Вас в этом процессе, а также при подаче заявления на субсидии в отдел по делам детей и молодёжи.

Ответственный сотрудник организации остаётся на протяжении всего времени ухода за Вашим ребёнком, Вашим контактным лицом по всем вопросам ухода и воспитания ребёнка и Вы можете получить у него консультацию в любое время.

Квалифицированные няни женского и мужского пола предлагают разнообразные формы ухода и воспитания детей и являются в качестве надежных, чутких и благожелательных попечителей в процессе развития ребёнка. Уход может происходить в доме ребенка или в доме нянечки-воспитателя. Одна нянечка имеет право следить не более чем за пятью детьми одновременно.

Кроме того в некоторых местах района Göppingen

есть возможность ухода за детьми в специальных помещениях где две няни обслуживают вместе в небольшой группе, максимально девять детей.

Для детей посещающих детский сад или школу такая форма присмотра за детьми

предусмотрена в качестве дополнительного предложения к государственному организационному уходу за детьми в детских садах и школах.

Для детей в возрасте 0-3 лет няньки женского и мужского пола предлагают заботливую и индивидуальную поддержку, воспитание и образование.

**Tagesmütter-Göppingen e. V.**

Ziegelstraße 35  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 96331-0  
Telefax 07161 96331-22  
E-Mail info@tmv-gp.de

**Филиал в городе Geislingen**

Karlstraße 24  
73312 Geislingen an der Steige  
Telefon 07331 301763  
E-Mail info@tmv-gp.de

[www.tagesmuetter-gp.de](http://www.tagesmuetter-gp.de)

**Формы совместного проживания**

**ANAKINA: Группа матери и ребёнка**

Сотрудники группы совместного проживания матери и ребёнка сопровождают и поддерживают беременных и (несовершеннолетних) матерей с 14-летнего возраста с одним и более ребенком в возрасте до 6 лет. Основное внимание здесь уделяется разработке новых перспектив для будущего молодой матери, а также поощрению и поддержке матерей в уходе, заботе и воспитании их детей, с целью подготовить их к самостоятельной жизни.

**ANAKINA**

**Mutter-Kind-Wohngruppe**  
Hohenstaufenstraße 114  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 684936  
Telefax 07161 659702  
E-Mail anakina@vinzenz-sd.de

**Vinzenz von Paul gGmbH**

**Rupert-Mayer-Haus**  
Erzbergerstraße 4  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 97824-0  
Telefax 07161 97824-28  
E-Mail rupert-mayer-haus@vinzenz-sd.de  
[www.rupert-mayer-haus.de](http://www.rupert-mayer-haus.de)

**Помощь и поддержка в воспитании**

**Воспитательная работа**

Если Вам нужна помощь, советы или поддержка в воспитании Ваших детей или Вы не можете справиться со своими родительскими задачами, то Вы можете обратиться в отдел по делам детей и молодёжи, в консультационные центры или в заведения помощи и поддержки в воспитании детей и молодёжи. Воспитательная работа с Вашими детьми может быть представлена только после подачи заявления в отдел по делам детей и молодежи.

**Landratsamt Göppingen**

Kreisjugendamt

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telefon 07161 202-651

Telefax 07161 202-649

E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

**Семейные крёстные**

Семейные крёстные (Familienpaten) (Семейные спонсоры) являются важными помощниками в повседневной жизни семьи и таким образом способствуют уменьшению нагрузки при повседневных хлопотах.

Услуги по уменьшению нагрузки в повседневных делах:

Поддержка в уходе за детьми,

Поддержка в приготовлении пищи и покупках,

Советы и помощь в принятии решений

касающихся повседневной жизни семьи,

Посредничество контактов, например в

Консультационные центры или в центры семейных встреч и

помощь при посещении врача или

в хождении по инстанциям.

Обученные семейные крёстные сопровождаются подготовленными контактными лицами в Вашем муниципалитете по месту жительства!

Участие семейных крёстных в Вашей семье для Вас бесплатно.

Регистрация заявки осуществляется через семейный дом -

Haus der Familie Villa Butz Göppingen.

Дополнительная специализация: интеграционная семейная помощь

Интеграционные крёстные опекают семьи беженцев или семей-мигрантов, которые по различным причинам нуждаются в поддержке первое время их прибывания в округе Göppingen.

Участие интеграционных крёстных в Вашей семье для Вас бесплатно.

Регистрация заявки осуществляется через семейный дом -

Haus der Familie Villa Butz Göppingen.

Familienbildungsstätte Göppingen e. V.

Haus der Familie Villa Butz

Mörikestraße 17

73033 Göppingen

Telefon 07161 96051-10

Telefax 07161 96051-17

E-Mail [info@hdf-gp.de](mailto:info@hdf-gp.de)

[www.hdf-gp.de](http://www.hdf-gp.de)

[www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

**Семейные акушерки, семейные и детские медицинские сестры**

Семейные акушерки - это специально сертифицированные

акушерки, которые опекают и поддерживают семью

после послеродового периода

и до исполнения ребёнку одного года. При этом

их услуги выходят за пределы обычной классической работы акушерки, так как это особенное предложение для семей, с повышенной потребностью в поддержке. Семейные и детские медицинские сестры (FGKiKP) - это специально сертифицированные детские медсестры, которые сопровождают и поддерживают семью после рождения недоношенного или больного ребенка.

**Что они предлагают?**

Семейные акушерки и детские медсестры совершают домашние визиты и оказывают Вам практическую помощь и поддержку в следующем:

Практическая помощь и советы в повседневных делах,

Руководство по вопросам касающимся питания, ухода и взаимоотношения с ребенком в соответствии с его возрастом,

Здравоохранение и медосмотры,

Оказание помощи в построении хороших отношений между родителем и ребенком,

Помощь в организации быта с ребенком,

Советы и сопровождение к другим предложениям о помощи семье в округе, например таким как семейные встречи, групповые предложения, консультационные центры, а также

мотивация матери и ребенка в сложных жизненных ситуациях посредством помощи для самопомощи.

Консультации и подача заявления осуществляются через координационный отдел ранней помощи (Frühe Hilfen).

**Landratsamt Göppingen**

**Kreisjugendamt**

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telefon 07161 202-698

E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

**Приходящая няня**

Объединение Красного креста в Göppingen организовывает посреднические услуги по поддержки семей в поиске подготовленной и надёжной приходящей няни (Babysitter).

**DRK-Kreisverband Göppingen e. V.**

Eichertstraße 1

73035 Göppingen

Telefon 07161 6739-0

Telefax 07161 6739-50

E-Mail [info@drk-goepplingen.de](mailto:info@drk-goepplingen.de)

[www.drk-goepplingen.de](http://www.drk-goepplingen.de)

## **1.5 Образование**

Информируйте себя по месту жительства, например в местной администрации или церкви о различных игровых группах родителей и детей.

### **Семейные образовательные центры – дома семьи**

Семейные образовательные центры - Haus der Familie Villa Butz Göppingen и Haus der Familie Geislingen поддерживают родителей посредством своих предложений, например таких как курсы подготовки к родам и ухода за младенцами, лекции по психологии развития и вопросам здоровья, а также экскурсии и различные творческие курсы - на темы касающиеся воспитания детей, решения вопросов взаимоотношения в семье и родительских отношений.

### **Групповые курсы родителей и детей**

Групповые курсы родителей и детей проводятся непрерывно.

Распределение по группам зависит от даты рождения ребёнка. Более точную информацию Вы получите на странице в интернете вышеназванных домов семьи.

[Familienbildungsstätte Göppingen e. V.](#)

Haus der Familie Villa Butz

Mörikestraße 17

73033 Göppingen

Telefon 07161 96051-10

Telefax 07161 96051-17

E-Mail [info@hdf-gp.de](mailto:info@hdf-gp.de)

[www.hdf-gp.de](http://www.hdf-gp.de)

[Haus der Familie Geislingen e. V.](#)

Gutenbergstraße 9

73312 Geislingen an der Steige

Telefon 07331 69198

Telefax 07331 62706

E-Mail [info@hdf-geislingen.de](mailto:info@hdf-geislingen.de)

[www.hdf-geislingen.de](http://www.hdf-geislingen.de)

К наиболее часто посещаемым курсам родителей и малышей относятся:

PEKiP-, LEFin®- и Emmi-Pikler-Kurse.

### **PEKiP**

Пражская программа родителя и ребёнка посвящена сенсорному, двигательному и игровому стимулированию малыша в контакте с родителем. В небольших группах встречаются родители и малыши уже с 4- 6 недели жизни, до исполнения ими одного года чтобы...

укрепить отношение между родителем и ребёнком,  
обменяться опытом с другими родителями,

дать возможность ребёнку общаться со сверстниками и  
для содействия и поддержки ребёнка в его развитии.

[www.pekip.de](http://www.pekip.de)

## **LEFin®**

LEFin® - представляет собой разработанную концепцию семейного образовательного центра протестанского рабочего сообщества земли Württemberg (LEF) направленную на поддержку мам, пап, дедушек и бабушек с детьми с трёх месяцев до одного года, чтобы ...

они получили нужную информацию  
по воспитанию и развитию детей,

обменяться своим опытом или  
информацией о потребностях ребёнка,  
обменятся опытом о методах развития ребёнка  
в соответствии с его возрастом  
и для поддержки социальных контактов.

[www.lefino.de](http://www.lefino.de)

## **Emmi-Pikler**

Emmi-Pikler-курсы дают детям время и пространство...  
для исследования собственных интересов,

предоставляют возможность свободы выбора и  
таким образом самоисследования ребёнком помещения,  
наполненного различными элементами,  
способствующими развитию движения ребёнка,

для расширения его социального опыта и

для поддержки ребёнка в самостоятельном  
нахождении решения в возникающих конфликтах.

Взрослые внимательно наблюдают за детьми исследующими данную окрестность, делятся  
наблюдениями и разрабатывают вместе ответы на возникающие вопросы. Группы родителей и  
детей по программе Emmi Pikler предназначены для детей от 0 до 3 лет.

[www.pikler.de](http://www.pikler.de)

## **Программа-Сила**

Государственная программа STÄRKE способствует развитию семейного и родительского  
образования и предлагается в различных учреждениях, в особенности в семейных  
образовательных центрах - домах семей.

Она призвана помочь родителям выполнить свои задачи по воспитанию детей и укрепить  
навыки воспитания.

Три составляющих компонента программы

1. Общеобразовательные предложения
2. Образовательные предложения для семей, находящихся в особой жизненной ситуации
3. Открытые места встреч

В дополнение ко всем групповым предложениям можно, также получить индивидуальную консультацию.

Актуальные STÄRKE- курсы можно найти в интернете на странице отдела по ранней помощи (Frühen Hilfen) в Göppingen.

[www.fruehe-hilfen-gp.de](http://www.fruehe-hilfen-gp.de)

#### Проект „Мы все для наших детей“

Образование, воспитание и помочь в развитии – это три основных составляющих этого проекта, который ведётся под руководством местного отдела здравоохранения и отдела по делам детей и молодёжи Göppingen.

В течении года в рамках этого проекта проводится множество мероприятий и курсов по повышению квалификации на темы: здоровое питание, физическое движение и релаксация, содействие в развитии в раннем возрасте, языковое образование и творчество, профилактика насилия, половое воспитание и расширение знаний родителей и педагогов.

[www.landkreis-goettingen.de/Wir+alle+fuer+unsere+Kinder](http://www.landkreis-goettingen.de/Wir+alle+fuer+unsere+Kinder)

#### Семейные встречи - Familientreffs

Семейные встречи - это место встречи где мамы и папы, дедушки и бабушки, будущие родители и родители-одиночки ...

Получают возможность разнообразить свою повседневную жизнь,

Могут пообщаться в приятной атмосфере,

Найдут контакты с другими родителями,

Получают взаимную поддержку посредством обмена опытом,

Получают помощь по вопросам воспитания, отношения с партнёром и в других жизненных ситуациях.

[www.familientreffs.de](http://www.familientreffs.de)

Список всех семейных встреч в округе Göppingen Вы найдёте на следующей странице.

Семейные встречи - это  
бесплатные предложения  
для семей с маленькими детьми  
в округе Göppingen:  
[www.familientreffs.de](http://www.familientreffs.de)

| Семейные встречи в округе Göppingen           | Adresse  | Telefon       |
|---|--|---------------|
| Deggingen, Bürgerzentrum                      | 73326 Deggingen   Bahnhofstraße 9                    | 07334 78-298  |
| Ebersbach, Seminarhaus                        | 73061 Ebersbach an der Fils   Kirchbergstraße 2      | 07161 673912  |
| Eislingen, Evang. Gemeindehaus Christuskirche | 73054 Eislingen an der Fils   Salacher Straße 23     | 07161 1588557 |
| Geislingen, Kinderhaus Siedlungsstrolche      | 73312 Geislingen an der Steige   Liebknechtstraße 37 | 0176 10117275 |
| Geislingen, Mehrgenerationenhaus              | 73312 Geislingen an der Steige   Schillerstraße 4    | 01590 4109287 |
| Göppingen, Bodenfeld, Evang. Gemeindehaus     | 73037 Göppingen   Hauffstraße 16                     | 07161 9612355 |
| Göppingen, Haus der Familie – Villa Butz      | 73033 Göppingen   Mörikestraße 17                    | 07161 9612355 |
| Rechberghausen „Schurwald“                    | 73098 Rechberghausen   Hauptstraße 22                |               |
| Salach  | 73084 Salach   Palmstraße 24                         | 07162 9460592 |
| Süßen   | 73079 Süßen   Lange Straße 24                        | 07162 9703492 |
| Uhingen, Berchtoldshof                        | 73066 Uhingen   Bismarckstraße 4                     | 07161 673912  |

### VHS – Народные университеты

Народные университеты (Volkshochschule)- это учреждения дополнительного неформального образования, которые предлагают различные курсы для всех возрастных групп.

Там Вы найдёте курсы не только для себя но и для Вашего ребёнка, например курсы детского плавания.

| Название/адрес/направление<br>Народных университетов  | Telefon        | Telefax        | E-Mail/Internet  |
|---|----------------|----------------|--|
| VHS Albershausen<br>73095 Albershausen   Kirchstraße 1                                      | 07161 3093-12  | 07161 3093-50  | <a href="http://www.albershausen.de">www.albershausen.de</a>                 |
| VHS в районе Bad Boll/Voralb  |                |                | <a href="http://www.vhsraumbadbollvoralb.de">www.vhsraumbadbollvoralb.de</a> |
| Филиал Bad Boll<br>Bürgermeisteramt Bad Boll<br>73087 Bad Boll   Hauptstraße 94             | 07164 808-23   | 07164 808-33   |  |
| Филиал Dürnau/Gammelshausen<br>Bürgermeisteramt Dürnau<br>73105 Dürnau   Hauptstraße 16     | 07164 91010-12 | 07164 91010-10 | a.pikisch@duernau.de<br><a href="http://www.duernau.de">www.duernau.de</a>   |
| Филиал Gammelshausen<br>Bürgermeisteramt Gammelshausen 73108 Gammelshausen   Hauptstraße 19 | 07164 94010-00 |                | <a href="http://www.gammelshausen.de">www.gammelshausen.de</a>               |

|  |                            |               |  |
|--|----------------------------|---------------|--|
| <b>Филиал</b> Hattenhofen<br>Bürgermeisteramt Hattenhofen<br>73110 Hattenhofen   Hauptstraße 45  | 07164 91009-15<br>oder -14 | 07164 4752    | <a href="http://www.hattenhofen.de">www.hattenhofen.de</a>   |
| <b>Филиал</b> Heinlingen<br>73092 Heinlingen   Bezgenrieter Straße 11  | 07161 920774               | 07161 946367  | <a href="mailto:info@buecherei-heiningen.de">info@buecherei-heiningen.de</a><br><a href="http://www.heiningen-online.de">www.heiningen-online.de</a>                         |
| <b>Филиал</b> Zell unter Aichelberg/Aichelberg<br>Bürgermeisteramt Zell unter Aichelberg<br>73119 Zell unter Aichelberg   Lindenstraße 1–3 | 07164 807-22               | 07164 807-77  | <a href="http://www.zell-u-a.de">www.zell-u-a.de</a>   |
| <b>VHS</b> Böhmenkirch<br>89558 Böhmenkirch   Hauptstraße 100  | 07332 9600-31<br>oder -34  |               | <a href="mailto:vhs@boehmenkirch.de">vhs@boehmenkirch.de</a><br><a href="http://www.boehmenkirch.de">www.boehmenkirch.de</a>   |
| <b>VHS</b> Donzdorf<br>73072 Donzdorf   Schloss 1–4  | 07162 922307               |               | <a href="mailto:vhs@donzdorf.de">vhs@donzdorf.de</a><br><a href="http://www.donzdorf.de">www.donzdorf.de</a>   |
| <b>VHS</b> Ebersbach<br>73061 Ebersbach a. d. Fils   Fritz-Kauffmann-Str. 4  | 07163 161-244              |               | <a href="mailto:vhs@ebersbach.de">vhs@ebersbach.de</a><br><a href="http://www.ebersbach.de/volkshochschule.html">www.ebersbach.de/volkshochschule.html</a>                   |
| <b>VHS</b> Eislingen<br>73054 Eislingen an der Fils   Ebertstraße 24   | 07161 804-298              |               | <a href="mailto:vhs@eislingen.de">vhs@eislingen.de</a><br><a href="http://www.vhs-eislingen.de">www.vhs-eislingen.de</a>   |
| <b>VHS</b> Geislingen in der MAG<br>73312 Geislingen an der Steige   Schillerstraße 2  | 07331 24269                |               | <a href="mailto:vhs@geislingen.de">vhs@geislingen.de</a><br><a href="http://www.vhs-geislingen.de">www.vhs-geislingen.de</a>   |
| <b>VHS</b> Gingen<br>73333 Gingen an der Fils   Bahnhofstraße 25   | 07162 9606-40              | 07162 9606-66 | <a href="mailto:vhs@gingen.de">vhs@gingen.de</a><br><a href="http://www.gingen.de">www.gingen.de</a>   |
| <b>VHS</b> Göppingen<br>73033 Göppingen   Mörikestraße 16  | 07161 650-800              | 07161 650-808 | <a href="mailto:vhs@goeppingen.de">vhs@goeppingen.de</a><br><a href="http://www.vhs-goeppingen.de">www.vhs-goeppingen.de</a>   |
| <b>VHS</b> Kuchen<br>73329 Kuchen   Marktplatz 11  | 07331 9882-11              | 07331 9882-13 | <a href="mailto:vhs@kuchen.de">vhs@kuchen.de</a><br><a href="http://www.kuchen.de/vhs.html">www.kuchen.de/vhs.html</a>   |
| <b>VHS</b> Oberes Filstal<br>73326 Deggingen   Bahnhofstraße 9   | 07334 78-264               | 07334 78-269  | <a href="mailto:vhs@deggingen.de">vhs@deggingen.de</a><br><a href="http://www.deggingen.de">www.deggingen.de</a>   |
| <b>VHS</b> Schlierbach<br>73278 Schlierbach   Hölzerstraße 1   | 07021 9700613              |               | <a href="mailto:gemeinde@schlierbach.de">gemeinde@schlierbach.de</a><br><a href="http://www.schlierbach.de/Volkshochschule.html">www.schlierbach.de/Volkshochschule.html</a> |
| <b>VHS</b> Schurwald<br>73098 Rechberghausen   Schloßmarkt 5   | 07161 95141-4              | 07161 95141-5 | <a href="mailto:info@schurwald-vhs.de">info@schurwald-vhs.de</a><br><a href="http://www.schurwald-vhs.de">www.schurwald-vhs.de</a>   |
| <b>VHS</b> Süßen<br>73079 Süßen   Marktstraße 13-17  | 07162 961625               |               | <a href="mailto:vhs@suessen.de">vhs@suessen.de</a><br><a href="http://www.suessen.de/vhs.html">www.suessen.de/vhs.html</a>   |
| <b>VHS</b> Uhingen<br>73066 Uhingen   Kirchstraße 2  | 07161 9380121              |               | <a href="http://www.uhingen.de">www.uhingen.de</a>   |

## **1.6 Предложения для родителей- одиночек**

Проект АITA - Матери-одиночки, получающие профессиональное образование в течении неполного рабочего дня.

Этот проект предназначен для одиноких женщин в возрасте до 45 лет, которые не имеют профессионального образования, получают пособие по безработице и воспитывают в одиночку детей.

**Содержание плана и предложений для получения образования  
в течении не полного рабочего дня:**

Консультирование и индивидуальный коучинг, чтобы Вы смогли разработать свои профессиональные желания и цели;

Модульные подготовительные семинары (1-3 половину дня в неделю и блочные семинары) по темам таким как тайм-менеджмент, методы обучения, профессиональная ориентация и тренировка правильного написания резюме для работодателя;

Короткая практика на предприятиях и в учреждениях, подготавливающих будущих специалистов, чтобы Вы могли увериться в Вашем выборе профессии и получить первые представления о её круге деятельности;

Подготовка к собеседованию, помочь при составлении резюме и прилагаемых документов, и поддержка в поиске места получения профессии;

Сотрудники SAB оказывают помощь в течении шести месяцев после начала обучения, если возникают какие-то неясные вопросы.

Hauswirtschaft – Kind, Job & Co.

Домоводство - Ребёнок, профессия и ... – это консультационный центр по вопросам: как совместить семью и работу, для поддержки женщин, одиноко-воспитывающих своих детей и желающих снова найти работу и преобрести финансовую независимость.

### **Центральный офис:**

Staufen Arbeits- und Beschäftigungsförderung gGmbH

Waldeckhof

73035 Göppingen

Telefon 07161 94698-0

Telefax 07161 94698-20

E-Mail [info@sab-gp.de](mailto:info@sab-gp.de)

[www.sab-gp.de](http://www.sab-gp.de)

### **Филиал:**

Staufen Arbeits- und Beschäftigungsförderung gGmbH

Poststraße 42

73033 Göppingen

E-Mail [info@sab-gp.de](mailto:info@sab-gp.de)

Telefon 07161 5057-22

Telefax 07161 5057-23

[www.sab-gp.de](http://www.sab-gp.de)

**Приют для женщин в Göppingen**

Женский приют Göppingen может принимать женщин и их детей, которые испытали физическое или психическое насилие или которым это грозит.

Понедельник – четверг: 08.15 – 16.00 час.

пятница: 08.15 – 12.30 час.

По выходным Вы услышите в автоответчике следующий номер дежурного телефона. Кроме того предлагается телефонная консультация, по желанию анонимно.

**Frauen- und Kinderhilfe Göppingen e. V.**

Postfach 426

73004 Göppingen

Telefon 07161 72 769

E-Mail [frauenhaus-goeppingen@freenet.de](mailto:frauenhaus-goeppingen@freenet.de)

[www.frauenhaus-goeppingen.de](http://www.frauenhaus-goeppingen.de)

**Место встреч родителей-одиночек**

**Информация-беседы-мероприятия**

Открытые группы встреч, независимо от религиозной принадлежности. На время встреч предлагаются присмотр и занятия с детьми с двух лет.

**Если Вы...**

Родитель-одиночка,

Живёте в отдельности от партнёра или находитесь в разводе,

или потеряли его через его смерть,

Если Вы хотите пообщаться с другими мамами и папами,

навести контакты и получить

информацию или практическую помощь.

**Воскресные встречи: с постоянно меняющимися**

**темами и докладчиками**

13.15 час.: открытие

13.30 час.: Кофе-и чаепитие

14.30 час.: начало мероприятий

закрытие примерно в 17.30 час.

**Где?**

SOS-Treffpunkt, Schillerstraße 18, 73033 Göppingen

**Ответственные за место встреч:**

**Kath. Erwachsenenbildung Kreis Göppingen e. V.**

Ziegelstraße 14

73033 Göppingen

Telefon 07161 96336-20

Telefax 07161 96336-40

E-Mail [info@keb-goeppingen.de](mailto:info@keb-goeppingen.de)

**В сотрудничестве с отделом евангелического образования для взрослых в Geislingen und Göppingen**

[www.keb-goeppingen.de/programm/alleinerziehende](http://www.keb-goeppingen.de/programm/alleinerziehende)

**Информационный материал,  
а также важные советы и темы для родителей-одиночек, Вы найдёте на странице  
ассоциации одиноких матерей и отцов - Landesverband Baden-Württemberg e. V.**

[www.vamv-bw.de](http://www.vamv-bw.de)

## **1.7 Межкультурные предложения**

### **Консультация для мигрантов**

#### **Центр миграционной консультации для мигрантов (zebra)**

Содействие в интеграции мигрантов в сотрудничестве с органами власти, учреждениями, добровольными помощниками и финансовыми распорядителями языковых курсов в округе Göppingen.

#### **Zentrale Beratungsstelle für Zugewanderte (zebra)**

Grabenstraße 32 (1. OG)

73033 Göppingen

Telefon 07161 38905-15

Telefax 07161 9569484

[www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

[www.drk-goeppingen.de](http://www.drk-goeppingen.de)

#### **Миграционная консультация молодёжи в Göppingen и Uhingen**

Миграционные консультационные услуги (JMD) Göppingen и Uhingen это консультационные центры для молодых мигрантов. Целью консультаций является улучшение возможностей молодёжи, с точки зрения их языковой, образовательной, профессиональной и социальной интеграции.

Такая консультация бесплатна. При необходимости может быть вызван переводчик.

#### **Jugendmigrationsdienst Göppingen**

Grabenstraße 32

73033 Göppingen

Telefon 07161 38905-18

#### **Jugendmigrationsdienst Uhingen**

Filsecker Straße 2

73066 Uhingen

Telefon 07161 38905-17

[www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

> Beratung und Hilfe > Migrationsberatung

> Jugendmigrationsberatung

### **Интеграция и курсы языка**

#### **AWO Kreisverband Göppingen e. V.**

Если Вы хотите жить в Германии, и хотите найти работу, а так же хотите поддержать своих детей или наладить социальные контакты, то для этого Вам необходимо знание немецкого языка.

#### **AWO Kreisverband Göppingen e. V.**

Rosenstraße 20

73033 Göppingen

Telefon 07161 96123-11

Telefax 07161 686000  
E-Mail info@awo-gp.de  
www.awo-gp.de

### **Миграционная работа немецкого Красного креста в Göppingen**

DRK-Kreisverband Göppingen e. V.  
Eichertstraße 1  
73035 Göppingen  
Telefon 07161 6739-0  
Telefax 07161 6739-50  
E-Mail info@drk-goepplingen.de  
www.drk-goepplingen.de

### **Немецкий активно**

Deutsch aktiv – это предложение для взрослых женщин-мигранток для их общения и развития немецкого языка. Требования к приёму – это начальное знание немецкого языка, по меньшей мере на уровне A2/B1-Niveau и готовность регулярно посещать курсы.

Zentrale Beratungsstelle für Zugewanderte (zebra)  
Grabenstraße 32  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 38905-16  
www.diakonie-goepplingen.de

### **Подготовительный год для получения профессии и для работы (VABO)**

**Фокус:** без знания немецкого языка

В предквалификационный год даются языковые и культурные знания страны для получения профессии и для работы. За этот год учащиеся подготавливаются к следующему предквалификационному году (VAB), с целью, достичь образовательного уровня сравнимого со школьным восьмилетним (Hauptschulabschluss) образованием. Учащиеся получают поддержку в интеграции на рынке труда и в поиске места для профессионального обучения. Преподавание ведётся на проектной основе и является очной годовой школой для молодых иммигрантов, без или с низким уровнем знания немецкого языка, которые по закону ещё обязаны посещать школу.

**Предметы и содержание:**

**Немецкий**

**профессионально-практические знания**

(ведение домашнего хозяйства, сельское хозяйство, обработка дерева)

**Математика**

**Спорт**

Justus-von-Liebig-Schule  
Christian-Grüninger-Straße 12  
73035 Göppingen  
Telefon 07161 6131-00  
Telefax 07161 6131-26  
E-Mail verwaltung@jvl-gp.schule.bwl.de

### Информация для беженцев

Округ Göppingen предлагает обширную информацию для беженцев на различных языках. Дополнительную информацию можно получить в администрации по месту жительства. За советом и помощью Вы также можете обратиться к уполномоченным лицам по делам беженцев (Flüchtlingsbeauftragten) округа.

#### **Landratsamt Göppingen**

Kreissozialamt

Schillerplatz 8/1

73033 Göppingen

Telefon 07161 202-970

E-Mail koordination-fluechtlingshilfe@

landkreis-goeppingen.de

[www.landkreis-goeppingen.de/Kreissozialamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreissozialamt)

[www.landkreis-goeppingen.de/Publikationen+Asyl](http://www.landkreis-goeppingen.de/Publikationen+Asyl)

### Кафетерия Asyl

Кафетерия Asyl - это межкультурное место встречи беженцев и проводиться каждую пятницу с 14.00 до 17.00 час.

### Где?

Evangelische Stadtkirche Göppingen

Schlossplatz 9

73033 Göppingen

Более о подобных предложениях Вы можете узнать в администрации по месту жительства.

#### **Zentrale Beratungsstelle für Zugewanderte (zebra)**

Grabenstraße 32

73033 Göppingen

Telefon 07161 38905-17

Telefax 07161 9569484

[www.diakonie-goeppingen.de](http://www.diakonie-goeppingen.de)

## **Важные и экстренные телефонные номера**

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>Полиция</b>   | <b>110</b>          |
| <b>Пожарная помощь</b> по всей Европе  | <b>112</b>          |
| <b>Скорая помощь/СЛУЖБА СПАСЕНИЯ</b>   | <b>112</b>          |
| <b>Детская экстренная мед.служба</b>   | <b>0180 3011250</b> |
| <b>Экстренный телефон при отравлении</b>   | <b>0761 19240</b>   |
| <b>Транспорт больных</b> для мобильных телефонов с кодом Вашего места нахождения | <b>19222</b>        |

### **Медицинские неотложные службы\***

Telefon

|   |               |
|---|---------------|
| Номер неотложной помощи Baden-Württemberg                                 | 116117        |
| Отделение неотложной помощи – Helfenstein Klinik                          | 07331 23-130  |
| Отделение неотложной помощи – Klinik am Eichert                           | 07161 64-4080 |
| Стоматологическая аварийная служба  | 0711 7877766  |
| Указатель дежурных аптек<br>(бесплатно для звонков по домашнему телефону) | 0800 0022833  |

\* В выходные и праздничные дни

### **Клиники**

Telefon

|  |             |
|--|-------------|
| ALB FILS KLINIKEN – Helfenstein Klinik | 07331 23-0  |
| ALB FILS KLINIKEN – Klinik am Eichert  | 07161 64-0  |
| KLINIKUM CHRISTOPHSBAD                 | 07161 601-0 |

### **Персональное медицинское обслуживание**

Telefon

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Семейный врач           |  |
| Зубной врач             |  |
| Аптека                  |  |
| Специализированный врач |  |
| Специализированный врач |  |

### **Поиск врача и терапевта по интернету**

|                          |  |
|--------------------------|--|
| База данных по земле Б-В | <a href="http://www.arztsuche-bw.de">www.arztsuche-bw.de</a>   |
| База данных по Германии  | <a href="http://arzt.weisse-liste.de">arzt.weisse-liste.de</a> |

### **Другие службы**

Telefon

|   |  |
|---|--|
| Служба по уходу за больными и пожилыми людьми |  |
|---|--|

---

**Помощь по дому**

---

**Транспорт и сопровождение/Вызов такси**

---

**Муниципальная и городская администрация Gemeinde-/Stadtverwaltung**

---

**Телефонный справочник (в стране)**

---

11833

**Отделения полиции**

---

**Telefon**

Eislingen an der Fils 07161 851 – 0

---

Göppingen 07161 63 – 0

---

Geislingen an der Steige 07331 9327 – 0

---

Uhingen 07161 9381 – 0

---

**Собственный номер телефона**

---

**Telefon**

**Рабочий телефон матери**

---

**Мобильный телефон матери**

---

**Рабочий телефон отца**

---

**Мобильный телефон отца**

---

**Родные, соседи, друзья**

---

**Telefon**

---

---

---

## **Педагогические темы**

### **Снабжение новорождённого самим необходимым**

Если Вы получаете пособие по безработице II или социальную помощь, то Вы имеете право на получение дотации по дополнительным потребностям для беременных. По заявке, будущие мамы получают также необходимые предметы употребления и одежду для новорожденного. Следующий список даёт семье первый обзор самого необходимого для новорожденного. Указанные размеры даются только для ориентировки, так как все новорожденные отличаются в росте и весе.

### **Для малышей летом**

Хлопчатобумажные боди с короткими рукавами (Разм. 50 – 56)

Ползунки, если возможно с носочками

Кофточка и легко застёгивающийся пулlover с длинными рукавами

Две пары тёплых носков

Одна куртка

Одна тоненькая хлопчатобумажная шапочка (разм. 37 und 39)

Одна шапочка от солнца (разм. 37 und 39)

Одно тонкое одеяло

### **Для малышей зимой**

6 хлопчатобумажных боди с длинными рукавами (разм. 50 – 56)

6 ползунков, по возможности с носочками (разм. 50 – 56)

6 тёплых кофточек и легко застёгивающиеся тёплые пулверы

2 пары тёплых носков

2 тоненькие хлопчатобумажные шапочки (разм. 37 und 39)

1 зимняя куртка

1 зимний конверт для детской коляски

1 тёплая шапка, 1 шарфик и рукавички

1 тёплое одеяло

### **Постельные принадлежности:**

Кроватка для ребёнка

Матрас и его защитная прокладка

Водонепроницаемая прокладка

Простыни

Спальные конверты (нельзя использовать для сна детское покрывало)

При необходимости игровые часы

При необходимости мобильные принадлежности

При необходимости сумка

### **Для кормления бутылочкой/соской**

Детское питание

2 бутылочки с сосками

При необходимости подставка для бутылочек/сосок

При необходимости стерилизатор/испаритель

2 бутылочки для чая/воды и вакуумная щётка

При необходимости 2 соски-пустышки

Термос

При необходимости термобокс для бутылочек

### **Для кормления грудью:**

Грудные подушки  
Специальный чай  
При необходимости молокоотсос и аксессуары к нему  
3 специальных бюстгальтера  
Грудные прокладки  
Бутылочки для воды/чая и отсоска для ребёнка

### **Принадлежности по уходу за ребёнком:**

Пеленальный стол с мягким матрасиком (лучше из гигиенического материала, а не тряпичный)  
Плотно закрываемое мусорное ведро для использованных подгузников  
Подгузники  
Ванночку для тёплой воды при пеленальном столе  
6–8 мягких варежек для мытья ребёнка  
4–6 полотенец для покрывания пеленального стола  
2 полотенца с капюшоном  
Ванночка для купания ребёнка или купальная ёмкость  
Детские косметические средства  
Термометр для измерения температуры воды  
Детские ножницы для ногтей  
Детская расческа с мягкой щёткой  
Детские влажные салфетки  
6 мягких гигиенических полотенцев  
6 полотенцев-слюнявчиков  
1 крем для заживления ран  
При необходимости обогревающая лампа, обогреватель

### **Для дома:**

Одеяло для ползания на полу  
Первые игрушки, погремушки и т.д.  
Радионяня  
При необходимости грелка или подушечка с вишнёвыми косточками против вздутия/боли в животе  
При необходимости колыбель

### **В пути:**

Дорожная сумка с предметами по уходу за ребёнком  
Детское большое и маленькое автокресло  
Коляска с сумкой/люлькой  
Дождевик для коляски  
Детское одеяльце для коляски  
Солнцезащита для автоокон  
При необходимости слинг

### **Для безопасности:**

Зашитные приспособления на углы стола и другой мебели  
Заглушки для розеток  
Блокиратор для холодильника от детей  
Защитная сетка для плиты

**Дверные фиксаторы**

**Блокираторы для выдвижных шкафов**

**Дверные и лестничные ограждения**

источник: [www.erstausstattungbaby.com](http://www.erstausstattungbaby.com)

### **Питание ребёнка**

Поскольку пищеварительная система новорожденного ребенка еще не полностью развита, то питание ребёнка в первый год его жизни должно отвечать особым требованиям. Материнское молоко в первые 4-6 месяца является оптимальной пищей для новорожденного.

Благодаря тесному контакту во время грудного вскармливания Ваш ребенок испытывает чувство тепла, любви и безопасности. Высокие питательные и энергетические потребности ребенка могут оптимально покрываться грудным молоком. Ребенок не нуждается в каких-либо других напитках, кроме случаев болезни, так как в начале кормления из груди течёт более водянистое молоко, которое утоляет ребёнка. За этим следует высокожирное и высокоэнергетическое молоко, которое насыщает ребенка. Материнское молоко защищает ребенка от инфекций и укрепляет его иммунную систему. Кроме того, материнское молоко защищает ребенка от аллергий. Индустрально произведенное детское питание не может достичь такого эффекта. Детское питание изменяется от рождения до детского сада три раза. Вначале ребенок получает только молоко, которое заменяется дополнительным питанием во второй половине года. Когда ребенку исполняется около одного года, он принимает все больше и больше домашней пищи и время потребления кашек закончено.

Источник: федеральный центр просвещения здоровья (BZgA), [www.kindergesundheit-info.de](http://www.kindergesundheit-info.de)

Что бы ни случилось постарайтесь сохранять спокойствие, и даже в очень сложной для Вас ситуации относитесь к своему ребёнку с любовью и терпением! Никогда не трясите своего ребенка! Потому что тряска может привести к ущербу здоровья малыша.

### **Ребёнок плачет!**

Все младенцы плачут - это совершенно нормально. Крик - это единственный способ ребёнка показать Вам, что ему что-то нужно - будь то еда, тепло или безопасность. Даже здоровые дети плачут от 1 до 3 часов в день. Младенцы в возрасте до пяти месяцевплачут особенно в основном днем и вечером. Это в большинстве случаев - трехмесячная колика.

Колика определяется как безутешный плач и крик, продолжающийся более трех часов в течение более трех дней подряд. При этом младенцы часто подтягивают ноги, часто краснеют в лице и у них наблюдается раздутый животик. Во время беременности в Вашем животе ребёнка постоянно сопровождал звук Вашего сердцебиения. Вот почему, чтобы успокоить ребенка Вы должны держать его близко к Вашему телу или издавать ему звук, подобный сердцебиению.

Что может помочь ребёнку, если он не перестаёт плакать?

Равномерный звук,

Покачать ребенка или поменять его положение,

Поменять подгузники,

Проверить, может ребенку слишком тепло или слишком холодно,

Сделать ему лёгкий массаж или

теплую ванну.

Для получения дополнительной информации Вы также можете обратиться в амбулаторию плача для младенцев (Schreiambulanz). Контактная информация приведена в разделе «Здоровье». В случае крайней необходимости обратитесь напрямую к педиатру, если Вы сами не можете определить причину неприрывного плача.

Детские массажи помогут Вашему ребенку ...

расслабиться,

лучше спать,

меньше плакать и

укрепляют взаимосвязь с Вашим ребёнком.

Кроме того, семейные дома, акушерские клиники и детские клиники предлагают курсы детского массажа.

Источник: федеральный центр просвещения здоровья (BZgA), [www.kindergesundheit-info.de](http://www.kindergesundheit-info.de)

Rubrik Gesundheit > Schreiambulanz

### **Сон младенца**

Бессонные ночи и многократное нарушение сна часто являются серьезной проблемой для родителей. Для младенцев это нормальное явление, если они в первые месяцы их жизни неоднократно пробуждаются ночью. Большеноство времени они спят очень чутко, что позволяет им ощущать свои собственные потребности и от этого просыпаться.

Как правило, до шестого месяца жизни это нормально, что ночью младенец как минимум один раз просыпается или требует кормления несколько раз за ночь. Предоставьте ребенку достаточно времени найти свой собственный ритм сна и кормления и приспособиться к нему. Дайте Вашему малышу ощутить чередование напряжения и расслабления. С помощью привычных процедур и ритуалов перед засыпанием, Вы облегчите своему ребенку выявление режима сна.

Особенно в первые месяцы хорошо подходит спальный мешок для младенцев, потому что он не может, в отличие от одеяла соскользнуть на лицо. Оптимальнаячная температура для сна младенцев составляет 18 градусов. В комнате не должно быть ни слишком жарко, ни слишком холодно.

Источник: федеральный центр просвещения здоровья (BZgA), [www.kindergesundheit-info.de](http://www.kindergesundheit-info.de)

### **Уход за ребёнком**

Поскольку кожа ребёнка, особенно в первые месяцы его жизни очень чувствительна, поэтому она требует регулярного ухода. Детям очень нравиться Ваше полное внимание, поэтому желательно уделить для пеленания и ухода за малышом тихое и спокойное место в доме. При этом планируйте достаточно времени, чтобы ребёнок и Вы сами могли насладиться близостью, нежным массажем и игрой с ножками и ручками малыша во время этих процедур.

Для ухода в области половых органов идеально подходят мягкая тряпочка и теплая вода. Уход таким образом лучше всего защищает чувствительную кожу ребёнка на этом месте. Тряпичные мочалки необходимо регулярно кипятить в воде. В дороге лучше употреблять специальные влажные салфетки.

Через каждые два дня Вы должны купать своего ребёнка. Обратите особое внимание на температуру воды, она должна быть около 37 градусов. Обязательно проверьте её с помощью термометра! Поддерживайте голову ребенка во время купания. Чтобы ребенок не замерз, когда его вынимают из ванны, необходимо заранее принять меры для обеспечения приятной теплой температуры в комнате.

Источник: федеральный центр просвещения здоровья (BZgA), [www.kindergesundheit-info.de](http://www.kindergesundheit-info.de)

### **Как правильно поднимать ребёнка**

Существуют определенные методы подъёма новорождённого, чтобы все конечности тела ребенка и особенно его головка не заваливалась при подъёме. Главное – всегда поднимать лежащего на спине ребенка вращающимся движением.

Для этого подведите и окружите обеими Вашими ладонями грудную клетку под подмышками младенца. Затем осторожно поверните своего ребенка на бок и поднимите его спиральным движением и только затем положите его на одну из Ваших рук.

Смотри рисунок на странице 50

### **Послеродовая депрессия**

Почти каждая вторая женщина страдает от перепадов настроения, грусти, беспокойства и нехватки энергии после родов. Это классические симптомы послеродовой депрессии, так называемой Baby-Blues, которые обычно происходят между третьим и пятым днем после родов. Причиной, так называемых «плаксивых дней» роженицы часто является, с одной стороны, снижение уровней эстрогена и прогестерона после родов, а с другой стороны, полностью изменившаяся жизненная ситуация женщины – недостаток сна, а также пережитые события до и после родов.

Следовательно такие психоэмоциональные проявления вполне нормальны и нет причин для беспокойства! Как правило плаксивое настроение исчезает через максимум две недели. Однако, если такое состояние длится дольше, Вы должны обязательно довериться Вашей акушерке или врачу.

### **Вопросы воспитания**

Хорошие родители делают ошибки: Это и чудесно, что родители не идеальны! Представьте себе, как бы мы сокрушили наших детей, если бы не в чём и никогда не ошибались. Ошибки, как таковые не являются решающими для наших детей, более важно для них – как мы с ними справляемся: извиняемся, ищем примирения или компромиссов. Готовность к переменам – это то что даёт нашим детям жизненную силу и смелость.

### **Каждый ребёнок – особенный**

Во всем, что Вы делаете важно помнить одно - обращайте внимание на индивидуальность и независимость Вашего ребенка! Каждый ребенок - нечто особенное и имеет свои личные сильные и слабые стороны. Для Вашего ребенка важно развиваться своим собственным темпом и в соответствии со своими способностями и потребностями.

«Дети имеют право на ненасильственное воспитание. Физическое наказание, психические травмы и другие меры, унижающие достоинство человека - недопустимы ».

§ 1631 Abs. 2 BGB

Но тем, кто в настоящее время так явно призывает к более жесткому воспитанию и более жестким действиям против детей, я бы хотела передать то, что однажды мне рассказала одна старушка. В то время, когда она ещё была молодой матерью все родители верили следующему высказыванию из Библии: «Тот, кто щадит свой прут – навредит своему отроку».

В глубине души она была не убеждена в этом, но однажды ее маленький сын сделал что-то, за что по её мнению он заработал порку, первую в его жизни.

Она заставила его идти в сад, самому для себя найти прутик и принести ей.

Мальчик пошёл в сад и долго не возвращался назад. А когда он наконец то вернулся он сказал: «я не мог найти прут, но я нашёл там один камень, которым ты меня можешь бить»

Но тут мать начала плакать, потому что она вдруг всё увидела глазами ребенка. Должно быть ребенок подумал: «Моя мать хочет причинить мне боль, и она действительно может это сделать и камнем». Она взяла маленького сына на руки, и они долго плакали вместе. Затем она положила камень на полку на кухне, и там он лежал как постоянное напоминание об обещании, которое в этот час она дала сама себе: «НИКОГДА БОЛЬШЕ НЕ ДЕЛАТЬ НАСИЛИЯ»

Эта цитата из речи Астрид Линдгрен по случаю вручения ей премии мира от немецкой книжной ассоциации в 1978 году.

Источник: Ассоциация книжной торговли Германии. 1978 Астрид Линдгрен, стр. 8.

Дети имеют право расти без физического и психического насилия. Они не должны получать «хлопки по попе» и пощёчины. Аналогичным образом, родители должны воздерживаться от криков на своего ребенка и угрожать ему наказанием.

Успешные отношения между родителями и детьми основаны на любовных отношениях и на обращении друг с другом «на уровне глаз». Дети тоже хотят, чтобы их воспринимали всерьез и ценили. Только тогда они могут научиться сами передавать любовь, уважение и признательность.

### **Советы для повседневного воспитания**

- Не относитесь к своему ребенку как к равноправному «партнеру»: Вы - взрослый человек и должны взять на себя ответственность установления пределов допустимого и границ, если речь идет о запретах.
- Никогда не критикуйте своего ребенка как личность (например, «ты плохой»). А критикуйте только его проступок (например, «я не хочу, чтобы ты баловался с водой на кухне»).
- Не будьте жадны на похвальбу и признание. Постоянная критика и ворчание на ребёнка калечит его личность и отравляет климат в семье. Но: Хвалите ребёнка должным образом. Дети прекрасно понимают, преувеличена ли Ваша похвала, сделана ли по небрежности или просто так не кстати, или Вы это сделали от всего сердца и по заслуге.
- Избегайте экстремального воспитания, такого как или постоянная похвала или постоянное наказание, или полная свобода или полный контроль.
- Частое и резкое изменение Ваших эмоций (буйное внимание к ребёнку или «каменное лицо»)

также не делают Вашему ребенку ничего хорошего, особенно если он вообще ещё не в состоянии оценить Ваши эмоциональные реакции.

- Если Вы ошиблись и плохо себя чувствуете при этом, Вы должны уметь извиняться. Это благоприятствует Вашему ребенку и одновременно усиливает Вас - как показательную личность в его лице.

Источник: федеральный центр просвещения здоровья (BZgA), [www.kindergesundheit-info.de](http://www.kindergesundheit-info.de)

**Дальнейшую информацию о вопросах воспитания,**

а также актуальные информационные материалы и практические руководства для родителей и профессионалов Вы найдёте в интернете на странице отдела по ранней помощи.

[www.fruehe-hilfen-gp.de/Downloads](http://www.fruehe-hilfen-gp.de/Downloads)

## **Правовые вопросы**

### **Отпуск по беременности**

Закон о защите материнства распространяется на всех будущих матерей, которые состоят в трудовых отношениях. Предусмотренная законом охрана материнства защищает Вас и Вашего ребенка от возможной угрозы здоровью на рабочем месте во время беременности. А так же этот закон защищает Вас от расторжения трудового договора со стороны работодателя, во время беременности и некоторое время после рождения ребёнка.

Работодатель должен соблюдать установленные законом требования по охране материнства, поэтому будущие матери должны заблаговременно проинформировать своего работодателя о беременности.

Пособия по беременности и родам в соответствии с Законом о защите материнства:

Материнское пособие,

Доплата от работодателя во время отпуска по беременности и родам, а так же

Дальнейшая оплата работодателя в период законно установленной защиты материнства, в случае запрета трудовой деятельности (*Beschäftigungsverbot*).

Периоды защиты материнства: последние шесть недель до предполагаемой даты рождения ребёнка женщины могут работать только с их собственного согласия. Восемь недель после рождения ребёнка женщинам вообще не разрешено выходить на работу, а при преждевременных родах или при рождении близнецов 12 недель после рождения.

Примечание:

С 01.01.2018 года будут внесены изменения в Закон о защите материнства. Период защиты после рождения ребенка-инвалида в будущем может быть продлен на четыре недели. Кроме того, охрана материнства распространяется также и на учащихся женщин, студенток, женщин состоящих в подобных трудовых отношениях, женщины-инвалиды, которые работают в специализированных мастерских и женщины находящиеся в процессе профессиональной подготовки. Дополнительную информацию можно найти на странице Федерального министерства по делам семьи, пожилых людей, женщин и юношества (BMFSFJ).

[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

### **Регистрация ребенка**

Если Ваш ребенок родился в больнице, то извещение о рождении Вашего ребенка будет автоматически отправлено в компетентное регистрационное учреждение. В течение недели после рождения ребенка, Вы должны забрать свидетельство о рождении ребенка в отделении ЗАГСа соответствующей ратуши. Вы получите четыре экземпляра этого свидетельства: два для Вас и два для подачи заявлений на получение пособия на ребенка и родительского пособия. С помощью свидетельства о рождении Вы можете зарегистрировать Вашего ребенка в компетентном регистрационном учреждении граждан по месту жительства (ратуша). Список всех мэрий/ратушей можно найти в разделе Разное (2.3).

Для этого вам нужно ...

действительное удостоверение личности или паспорт,

свидетельство о рождении ребенка,

признание отцовства (только для незаконнорождённых детей!).

## **Признание отцовства**

Если Вы не состоите в браке, Вы должны официально признать отцовство, чтобы Вы законно были признаны отцом ребёнка. Отцовство может быть признано в ЗАГСе, отделении по делам молодежи, нотариусом или в окружном суде. Отцовство может быть признано до или после рождения ребёнка. Для этого Вам нужно ...

Ваша родословная или свидетельство о Вашем рождении, действительный паспорт или удостоверение личности обоих родителей. А так же письменное согласие матери, если она лично не присутствует при подаче документов.

*Landratsamt Göppingen*

*Kreisjugendamt*

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Telefon 07161 202-655

Telefax 07161 202-649

E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)

[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

## **Отпуск по уходу за ребенком**

Родители имеют законное право на отпуск по уходу за ребенком до исполнения ребёнку трех лет, если они сами ухаживают и воспитывают своих детей и если они состоят в трудовых отношениях. Во время, и за восемь недель до отпуска по уходу за ребенком, существует установленная законом защита от увольнения - таким образом трудовые отношения сохраняются. Работающие родители могут свободно решать, кто из них возьмёт отпуск по уходу за ребенком. Также Вы можете взять отпуск по уходу за ребенком одновременно. Тот, кто пребывает в отпуске по уходу за ребенком, может работать неполный рабочий день - помесячно в среднем до 30 часов в неделю. Намерение взять отпуск по уходу за ребенком в течение первых трех лет жизни, должно быть доведено до сведения работодателя за 7 недель до начала отпуска и подаваться в письменной форме. Соответственно, заявление на отпуск по уходу за ребенком должно быть подано не позднее, чем через неделю после рождения ребёнка.

Отпуск по уходу за ребенком не обязательно приниматься в течение первых трех лет жизни ребенка, также его можно распределить по-разному: например один год отпуска по уходу за ребёнком можно взять, если ребенок уже пошел в школу. Отпуск по уходу за ребенком может быть взят до тех пор, пока ребенку не исполнится 8 лет. В общем количестве Вам по закону полагаются три года такого отпуска.

[www.bmfsfj.de](http://www.bmfsfj.de)

## **Попечительство отдела по делам детей и молодёжи (Jugendamt)**

Для определения отцовства и / или утверждения требований по содержанию детей Вы можете обратиться за помощью в отдел по делам детей и молодёжи, которая по Вашему требованию будет Вам оказана в рамках попечительства. Предпосылкой такой поддержки является то, что Вы сами заботитесь о ребенке и Ваше обращение должно быть подано в письменной форме. Этот тип консультирования и поддержки отдела по делам детей и молодёжи даётся только по желанию матери и по прямому её запросу.

Заявление на попечительство имеет право подавать только тот родитель, который законно

является опекуном ребёнка или тот под чьей защитой и на попечении которого находится в настоящее время ребёнок. Такую поддержку Вы можете получить уже до рождения Вашего ребенка.

Landratsamt Göppingen  
Kreisjugendamt  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202–655  
E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Beistandschaften](http://www.landkreis-goeppingen.de/Beistandschaften)

### **Совместное заявление на опеку (Sorgeerklärung)**

Это совместное заявление неженатых родителей требуется для того, чтобы они полноценно вместе могли осуществлять опеку над ребенком. Так как если родители не состоят в браке, то мать автоматически получает единоличную опеку над ребенком.

В таком случае, без согласия матери или судебного решения отец не получает автоматически опеку. Совместное заявление на опеку можно подавать до или после рождения ребёнка, но только после признания отцовства.

Для этого вам нужно ...

Действительный паспорт или удостоверение личности обоих родителей, свидетельство о рождении ребенка, в котором зарегистрированы оба родителя (в случае если совместное заявление на опеку подаётся после рождения ребёнка), а также выписка из материнской книжки (Mutterpass) (страница с ожидаемой датой рождения ребёнка) и копия свидетельства о признании отцовства (если совместное заявление на опеку предоставляется до рождения).

Свидетельство о совместном опекунстве Вы можете осуществить бесплатно в отделе по делам и молодёжи (Kreisjugendamt Göppingen) или обратиться к нотариусу, услуги которого платны.

Landratsamt Göppingen  
Kreisjugendamt  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202–655  
Telefax 07161 202–649  
E-Mail [kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de](mailto:kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de)  
[www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt](http://www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt)

### **Посредничество в общении с ребёнком**

Центр защиты детей (Kinderschutzzentrum) предлагает консультации и поддержку родителям проживающим отдельно. Так как детям и после распада семьи, должна быть предоставлена возможность необременённого общения с обеими родителями.

Kinderschutzzentrum Göppingen  
Schillerplatz 9

73033 Göppingen  
Telefon 07161 96949 - 6  
Telefax 07161 96949 - 5  
E-Mail Begleiteter-Umgang@dksb-gp.de  
www.dksb-gp.de

### **Беременность, а Вам еще нет 18?**

Уже во время беременности несовершеннолетние беременные женщины должны связаться с районным отделением по вопросам детей и молодежи. Здесь Вы получите необходимую консультацию и социальную поддержку со стороны сотрудников отдела.

Если оба родителя ещё несовершеннолетние, то районное отделение по делам детей и молодежи является законным опекуном ребенка. В этом случае, так же предоставляется возможность - по просьбе матери – назначить другого человека в качестве опекуна. Для этого необходимо подать заявление в семейный суд (Familiengericht). Если один из родителей уже достиг совершеннолетия, то он получает опекунство.

В принципе, Вы как несовершеннолетние родители имеете право ухаживать, заботиться и воспитывать своего ребенка, а так же определять его местонахождение и дать ребенку имя.

Landratsamt Göppingen  
Kreisjugendamt  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202–655  
Telefax 07161 202–649  
E-Mail kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de

[www.schwanger-unter-20.de](http://www.schwanger-unter-20.de)

### **Дневной уход за ребёнком в детских учреждениях**

С 01.08.2013 каждый ребенок, после исполнения им одного года его жизни, имеет право на место в детском саду. Таким образом, соответствующий муниципалитет по месту жительства обязан предоставить родителям место в детском саду или другой вид дневного ухода за ребёнком. Если Вы не можете найти место в детском саду, то свяжитесь пожалуйста заранее с районным отделом по делам детей и молодёжи в Göppingen. Работающие родители могут получить место в детском саду для ребёнка от одного года его рождения.

Landratsamt Göppingen  
Kreisjugendamt  
Lorcher Straße 6  
73033 Göppingen  
Telefon 07161 202–422  
Telefax 07161 202–649  
E-Mail kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de  
www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt

[www.bw-kita.de/gp](http://www.bw-kita.de/gp)

**Детские сады муниципалитетов и городов в округе Göppingen:** [www.bildungsregion-goeppingen.de/  
Kinderbetreuungseinrichtungen](http://www.bildungsregion-goeppingen.de/Kinderbetreuungseinrichtungen)

## **Разное**

### **Детский паспорт**

Уже после рождения дети нуждаются в собственном документе для выезда за границу. Паспорт для детей - это проездной документ детей до 12 лет. Этот паспорт запрашивается в местном административном учреждении, заявление должно подаваться от обоих родителей, имеющих опекунство на ребёнка. Необходимо личное присутствие ребёнка при подаче заявления.

**Необходимые документы:**

свидетельство о рождении,

Биометрическая фотография и

Удостоверения личности или паспорта родителей.

**Важно:**

Детский паспорт признаётся во всем мире - за одним исключением. Для въезда в США требуется регулярный паспорт для ребенка. При этом возраст ребенка не имеет значения. Родители, имеющие иностранные паспорта должны обратиться по вопросам детского паспорта в иммиграционный отдел или в посольство, так как для них могут существовать другие правила.

[www.service-bw.de](http://www.service-bw.de)

Ключевые слова: Sonstiges – Bürgerbüros, Bezirksamter

### **Библиотеки**

Многие муниципалитеты и города в районе Гёппингена имеют свои библиотеки. Дальнейшую информацию Вы можете получить по месту жительства!

### **Помощь жертвам преступлений**

Организация Белое кольцо (Weisse Ring) помогает людям, ставшим жертвами преступлений и насилия и их родственникам и близким. Самая быстрая и прямая связь с этой организацией: 116 006

**WEISSE RING e. V.**

Geislanger Straße 14

73033 Göppingen

Telefon 07161 968693

Telefax 07161 69510

E-Mail weisser.ring.goeppingen@aol.de

[www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

### **Пути выхода из насилия в семье**

Окружное управление в сотрудничестве с городом Göppingen, приютом для женщин в Göppingen и полицейским отделом города опубликовало листовку с различными предложениями о помощи в округе Göppingen при наличии насилия в семье.

[www.landkreis-goeppingen.de/Publikationen+Chancengleichheit](http://www.landkreis-goeppingen.de/Publikationen+Chancengleichheit)

### **Указатель для женщин**

В этой брошюре Вы найдете ссылки на интересные темы, учреждения и организации, а также на различные предложения о помощи, специально для женщин.

[www.landkreis-goepingen.de/Frauenwegweiser](http://www.landkreis-goepingen.de/Frauenwegweiser)

### Отделы гражданских услуг

Отдел гражданских услуг (Bürgerbüro) по месту жительства несёт ответственность за различные действия, касающиеся вопросов населения. Помимо прочего, в его уполномочии регистрация въезжающих и меняющих место жительства граждан и всех других проживающих в стране жителей. Кроме того, здесь запрашиваются паспорта

или удостоверения личности для Вас и Ваших детей. Также здесь можно запросить справку от полиции о судимости или водительские права или подать заявление на принятие гражданства. Обо всех других услугах Вы можете узнать в соответствующем отделе гражданских услуг.

| Название/Адрес  | Телефон       | Телефакс       | E-Mail/Интернет   |
|---|---------------|----------------|---|
| Adelberg<br>73099 Adelberg   Vordere Hauptstraße 2      | 07166 91011–0 | 07166 91011–3  | gemeinde@adelberg.de<br><a href="http://www.adelberg.de">www.adelberg.de</a>                  |
| Aichelberg<br>73101 Aichelberg   Vorderbergstraße 2     | 07164 80095–0 | 07164 80095–9  | rathaus@aichelberg.de<br><a href="http://www.aichelberg.de">www.aichelberg.de</a>             |
| Albershausen<br>73095 Albershausen   Kirchstraße 1      | 07161 3093–0  | 07161 3093–50  | gemeinde@albershausen.de<br><a href="http://www.albershausen.de">www.albershausen.de</a>      |
| Bad Boll<br>73087 Bad Boll   Hauptstraße 94             | 07164 808–0   | 07164 808–33   | rathaus@bad-boll.de<br><a href="http://www.bad-boll.de">www.bad-boll.de</a>                   |
| Bad Ditzenbach<br>73342 Bad Ditzenbach   Hauptstraße 40 | 07334 9601–0  | 07334 9601–30  | info@badditzenbach.de<br><a href="http://www.badditzenbach.de">www.badditzenbach.de</a>       |
| Bad Überkingen<br>73337 Bad Überkingen   Gartenstraße 1 | 07331 2009–0  | 07331 2009–39  | info@bad-ueberkingen.de<br><a href="http://www.bad-ueberkingen.de">www.bad-ueberkingen.de</a> |
| Birenbach<br>73102 Birenbach   Marktplatz 1             | 07161 50098–0 | 07161 50098–22 | gemeinde@birenbach.de<br><a href="http://www.birenbach.de">www.birenbach.de</a>               |
| Böhmenkirch<br>89558 Böhmenkirch   Hauptstraße 100      | 07332 9600–0  | 07332 9600–40  | gemeinde@boehmenkirch.de<br><a href="http://www.boehmenkirch.de">www.boehmenkirch.de</a>      |
| Börtlingen<br>73104 Börtlingen   Hauptstraße 54         | 07161 95331–0 | 07161 95331–20 | rathaus@boertlingen.de<br><a href="http://www.boertlingen.de">www.boertlingen.de</a>          |
| Deggingen<br>73326 Deggingen   Bahnhofstraße 9          | 07334 78–0    | 07334 78–238   | gemeinde@deggingen.de<br><a href="http://www.deggingen.de">www.deggingen.de</a>               |
| Donzdorf<br>73072 Donzdorf   Schloss 1 – 4              | 07162 922–0   | 07162 922–521  | stadt@donzdorf.de<br><a href="http://www.donzdorf.de">www.donzdorf.de</a>                     |
| Drackenstein<br>73345 Drackenstein   Hauptstraße 28     | 07335 6452    | 07335 2761     | drackenstein@kdrs.de<br><a href="http://www.drackenstein.de">www.drackenstein.de</a>          |
| Dürnau<br>73105 Dürnau   Hauptstraße 16                 | 07164 91010–0 | 07164 91010–10 | gemeinde@duernau.de<br><a href="http://www.duernau.de">www.duernau.de</a>                     |

|  |                |                 |  |
|--|----------------|-----------------|--|
| Ebersbach an der Fils<br>73061 Ebersbach an der Fils   Marktplatz 1        | 07163 161–0    | 07163 161–244   | rathaus@stadt.ebersbach.de<br>www.ebersbach.de               |
| Eislingen an der Fils<br>73054 Eislingen an der Fils   Schlossplatz 1      | 07161 804–0    | 07161 804–199   | stadtinfo@eislingen.de<br>www.eislingen.de                   |
| Eschenbach<br>73107 Eschenbach   Lotenbergstraße 6                         | 07161 94040–0  | 07161 94040–20  | rathaus@gemeinde-eschenbach.de<br>www.gemeinde-eschenbach.de |
| Gammelshausen<br>73108 Gammelshausen   Hauptstraße 19                      | 07164 9401–0   | 07164 9401–20   | kohl@gammelshausen.de<br>www.gammelshausen.de                |
| Geislingen an der Steige<br>73312 Geislingen an der Steige   Hauptstraße 1 | 07331 24–0     | 07331 24–202    | info@geislingen.de<br>www.geislingen.de                      |
| Gingen<br>73333 Gingen   Bahnhofstraße 25                                  | 07162 9606–0   | 07162 9606–66   | bma@gingen.de<br>www.gingen.de                               |
| Gruibingen<br>73344 Gruibingen   Hauptstraße 18                            | 07335 9600–0   | 07335 9600–20   | info@gruibingen.de<br>www.gruibingen.de                      |
| Hattenhofen<br>73110 Hattenhofen   Hauptstraße 45                          | 07164 91009–0  | 07164 91009–25  | rathaus@hattenhofen.de<br>www.hattenhofen.de                 |
| Heiningen<br>73092 Heiningen   Hauptstraße 30                              | 07161 4034–0   | 07161 4034–39   | gemeinde@heiningen-online.de<br>www.heiningen-online.de      |
| Hohenstadt<br>73345 Hohenstadt   Schulstraße 9                             | 07335 5033     | 07335 7138      | guenter.riebort@hohenstadt-alb.de<br>www.hohenstadt-alb.de   |
| Kuchen<br>73329 Kuchen   Marktplatz 11                                     | 07331 9882–0   | 07331 9882–13   | bma@kuchen.de<br>www.kuchen.de                               |
| Lauterstein<br>73111 Lauterstein   Hauptstraße 75                          | 07332 9669–0   | 07332 9669–27   | stadtverwaltung@lauterstein.de<br>www.lauterstein.de         |
| Mühlhausen/Täle<br>73347 Mühlhausen/Täle   Gosbacher Straße 16             | 07335 9601–0   | 07335 9601–25   | gemeinde@muelhhausen-taele.de<br>www.muelhhausen-taele.de    |
| Ottenbach<br>73113 Ottenbach   Hauptstraße 4                               | 07165 91291–0  | 07165 91291–4   | info@ottenbach.de<br>www.ottenbach.de                        |
| Rechberghausen<br>73098 Rechberghausen   Amtsgasse 4                       | 07161 501–0    | 07161 501–11    | info@gemeinde.rechberghausen.de<br>www.rechberghausen.de     |
| Salach<br>73084 Salach   Rathausplatz 1                                    | 07162 4008–0   | 07162 4008–70   | info@salach.de<br>www.salach.de                              |
| Schlatt<br>73114 Schlatt   Hauptstraße 2                                   | 07161 987397–0 | 07161 987397–77 | info@schlat.de<br>www.schlat.de                              |
| Schlierbach<br>73278 Schlierbach   Hölzerstraße 1                          | 07021 97006–0  | 07021 97006–30  | gemeinde@schlierbach.de<br>www.schlierbach.de                |
| Süßen<br>73079 Süßen   Heidenheimer Str. 30                                | 07162 9616–0   | 07162 9616–96   | info@suessen.de<br>www.suessen.de                            |

|   |               |                |  |
|---|---------------|----------------|--|
| Uhingen<br>73066 Uhingen   Kirchstraße 2                          | 07161 9380–0  | 07161 9380–199 | info@uhingen.de<br>www.uhingen.de                |
| Wäschchenbeuren<br>73116 Wäschchenbeuren   Manfred-Wörner-Platz 1 | 07172 92655–0 | 07172 92655–29 | info@waeschenbeuren.de<br>www.waeschenbeuren.de  |
| Wangen<br>73117 Wangen   Pfarrberg 2                              | 07161 91418–0 | 07161 91418–33 | rathaus@wangen.kdrs.de<br>www.gemeinde-wangen.de |
| Wiesensteig<br>73349 Wiesensteig   Hauptstraße 25                 | 07335 9620–0  | 07335 9620–24  | info@wiesensteig.de<br>www.wiesensteig.de        |
| Zell u.A.<br>73119 Zell u.A.   Lindenstraße 1-3                   | 07164 807–0   | 07164 807–77   | gemeinde@zell-u-a.de<br>www.zell-u-a.de          |

## Административные учреждения

Административные учреждения округа и местные административные учреждения муниципалитетов служат гражданам в качестве первых отправных точек, но также несут ответственность за деятельность добровольных обществ и других местных учреждений и организаций. В круг их деятельности входит соблюдение и выполнение административных задач в отношении граждан.

| Название/Адрес   | Телефон         | Телефакс         | E-Mail/Интернет                  |
|--|-----------------|------------------|----------------------------------|
| Böhmenkirch, Администрация Schnittlingen<br>89558 Böhmenkirch-Schnittlingen   Brunnenstraße 16   | 07332 5228      |                  |                                  |
| Böhmenkirch, Администрация Steinenkirch<br>89558 Böhmenkirch-Steinenkirch   Albstraße 21         | 07332 5208      |                  |                                  |
| Böhmenkirch, Администрация Treffelhausen<br>89558 Böhmenkirch-Treffelhausen   Schulstraße 1      | 07332 5270      | 07332 923504     |                                  |
| Deggingen, Ратуша Reichenbach i.T.<br>73326 Deggingen-Reichenbach i.T.   Reichenbachstraße 1     | 07334 4329      |                  |                                  |
| Donzdorf, Администрация Reichenbach u.R.<br>73072 Donzdorf   Ringstraße 8                        | 07162 29976     | 07162 921355     | vwstelle-reichenbach@donzdorf.de |
| Donzdorf, Администрация Winzingen<br>73072 Donzdorf   Gmünder Straße 19                          | 07162 29818     | 07162 921354     | vwstelle-winzingen@donzdorf.de   |
| Ebersbach, Администрация Bünzwangen<br>73061 Ebersbach-Bünzwangen   Ortsstraße 49                | 07163 161 – 175 |                  |                                  |
| Ebersbach, Администрация Roßwälde<br>73061 Ebersbach-Roßwälde   Steinbissstraße 2                | 07163 161 – 176 |                  |                                  |
| Ebersbach, Администрация Weiler<br>73061 Ebersbach-Weiler   Weilerstraße 35                      | 07163 161 – 177 | 07163 161 – 2731 |                                  |
| Geislingen an der Steige, Канцелярия Aufhausen<br>73312 Geislingen-Aufhausen   Steinbosstrasse 6 | 07334 4396      |                  |                                  |
| Geislingen an der Steige, Канцелярия Eybach<br>73312 Geislingen-Eybach   Von-Degenfeld-Straße 19 | 07331 64381     |                  |                                  |

|  |                   |                   |                            |
|--|-------------------|-------------------|----------------------------|
| Geislingen an der Steige, <b>Канцелярия</b> Stötten<br>73312 Geislingen-Stötten   Oberdorfstraße 2                               | 07331 63278       |                   |                            |
| Geislingen an der Steige, <b>Канцелярия</b> Türkheim<br>73312 Geislingen-Türkheim   Geislunger Straße 11                         | 07331 42761       |                   |                            |
| Geislingen an der Steige, <b>Канцелярия</b> Waldhausen<br>73312 Geislingen-Waldhausen   Gussenstadter Straße 4                   | 07331 64534       |                   |                            |
| Geislingen an der Steige, <b>Канцелярия</b> Weiler o.H.<br>73312 Geislingen-Weiler o.H.   Kirschweg 1                            | 07331 40434       |                   |                            |
| Göppingen, <b>Окружное отделение</b> Bartenbach<br>73035 Göppingen-Bartenbach   Brunnenstraße 5                                  | 07161 650 – 96210 | 07161 650 – 96219 | bartenbach@goeppingen.de   |
| Göppingen, <b>Окружное отделение</b> Bezgenriet<br>73035 Göppingen-Bezgenriet   Badstraße 30                                     | 07161 650 – 96220 | 07161 650 – 96229 | bezgenriet@goeppingen.de   |
| Göppingen, <b>Окружное отделение</b> Faurndau<br>73035 Göppingen-Faurndau   Bismarckstraße 6                                     | 07161 650–96270   | 07161 650–96279   | faurndau@goeppingen.de     |
| Göppingen, <b>Окружное отделение</b> Hohenstaufen<br>73037 Göppingen-Hohenstaufen   Reichsdorfstr. 34                            | 07161 650–96250   | 07161 650–96259   | hohenstaufen@goeppingen.de |
| Göppingen, <b>Окружное отделение</b> Holzheim<br>73037 Göppingen-Holzheim   Schlater Straße 1                                    | 07161 650–96230   | 07161 650–96239   | holzheim@goeppingen.de     |
| Göppingen, <b>Окружное отделение</b> Jebenhausen<br>73035 Göppingen-Jebenhausen   Boller Straße 12                               | 07161 650–96240   | 07161 650–96249   | jebenhausen@goeppingen.de  |
| Göppingen, <b>Окружное отделение</b> Maitis<br>73037 Göppingen-Maitis   Gmünder Straße 32  | 07161 650–96260   | 07161 650–96269   | maitis@goeppingen.de       |
| Uhingen, <b>Администрация</b> Holzhausen<br>73066 Uhingen-Holzhausen   Am Dorfplatz 6  | 07161 37136       | 07161 37136       |                            |
| Uhingen, <b>Администрация</b> Nassachtal/Diegelsberg<br>im Stadtteil Baiereck<br>73066 Uhingen-Baiereck   Schlichtener Strasse 1 | 07163 3593        |                   |                            |
| Uhingen, <b>Администрация</b> Sparwiesen<br>73066 Uhingen-Sparwiesen   Gestöckweg 7  | 07161 37123       |                   |                            |

[www.goeppingen.de/Bezirksaemter.html](http://www.goeppingen.de/Bezirksaemter.html)